



Rév Mondó



XII. évfolyam 1. szám

2014. december

ingyenes

A 2014. november 15-én
lezajlott helyhatósági
választások eredményei
Výsledky volieb

str. 4.old.



Almafesztivál Királyrévben
Jablkový festival v Kráľovom Brode

str. 9.old.



Találkozó-Stretnutie



Az Agroskaar KB kft
2014-es tevékenysége
Bilancia roka 2014 v Agroskaar KB

str. 13.old.



Az iskola és óvoda
együttműködéséről
O spolupráci našej
školy a materskej školy

str. 5. old.

**Minden kedves olvasónknak békés ünnepeket és sikerekben gazdag új évet kívánunk!
Prajeme Vám príjemné prežitie vianočných sviatkov a úspešný nový rok!**

Királyrév 2010 – 2014

Tisztelt polgárok!

Engedjék meg, hogy röviden összefoglaljam az elmúlt négy esztendőben elvégzett közös munka mérlegét.

A 2010-es helyhatósági választásokon mindannyian úgy indultunk az önkormányzati képviselőkkel, hogy községünket, Királyrévet tovább fejlesszük és építsük.

A 2010-2014-ig működő önkormányzat bizony nem volt irigylésre méltó helyzetben, hiszen az úgynevezett gazdasági krízis közepébe csöppent. Ezekben az esztendőben bizony nagyon nehéz volt pénzforráshoz jutni. Ezt tapasztalatból mondom, hiszen az előző időszakokban sem volt egyszerű a helyzet a gazdasági téren, de ez a négy év volt talán ilyen szempontból a legnehezebb. Királyrév számára szerencse, hogy 2007-ben a Termál kistérség tagja lett, majd később az Öreg Feketevíz HACs tagja is. Az utóbbi években csak a LEADER programon keresztül tudtunk pénzforrásokhoz jutni, gondolok az olyan pénzforrásokra, amelyek nagyobb beruházásokhoz nyújtottak fedezetet. Paradox az, hogy a sok-sok adminisztratív munka gyümölcse épp az idei, 2014-es esztendőben érett be. Hát erről igazán nem tehetek se én, se a képviselőtestület (még ha ez sok embernek nem is tetszik). Amikor adják a pénzt, akkor kell elfogadni és kihasználni.

Nyugodtan kijelentem, hogy ez az önkormányzat is maximálisan kivette a részét a falu fejlesztésében és építésében. 2010-től kb. **435 000,-** eurót fektettünk be a falu fejlesztésébe. A pályázatokból befolyt pénzösszeg nagysága kb. **292 265,-** euró. A befektetett önkormányzati pénz nagysága **142 735,-** euró.

Fontosnak tartok megemlíteni néhányat a beruházások közül, mivel a lakosok és sajnos az önkormányzati képviselők között is akadnak olyanok, akik nincsenek tisztában a dolgokkal, és nem a

pozitívan elbírálva. Az ok, pénzühiány, és politika. Vannak pályázatok, amelyek már évek óta be vannak nyújtva és nincsenek pozitívan elbírálva, még ha meg is van indokolva a fontosságuk. Ilyen például az environmentális alapba beadott pályázat az új utcák vízelvezetésére. Tudjuk, hogy ezek a pályázatok politikailag vannak eldöntve. Vagy említsem az ablakcserét az iskolán, 2009-től évente nyújtottam be a kérvényeket, és csak 2014-ben valósult meg a pályázat (hadd, ne mondjam, hogy szintén politikai döntés). E testületnek meg kellett küzdenie olyan tényezőkkel is, amelyekkel nem is számolt. Ráadásul még az időjárás is ellenünk

dolgozott, hiszen 2006, 2010 után 2013-ben ismét árvízvédelmi készültség volt elrendelve községünkbe. Az árvízén kívül volt még hóvihár és szélvihár az elmúlt esztendőben, sőt több tüzeset is. Ezeket a nehézségeket is sikerült közös erővel leküzdeni és megoldani. Aki kívülről szemléli ezeket az eseményeket, az el sem gondolkodik azon, hogy az ilyen csapások mivel járnak.

A legnagyobb és a legfájóbb csapás az elmúlt időszakban az volt, amikor 2012-ben elvesztettük egyik képviselőnket, alpolgármesterünket Farkas Alajost.

Minden nehézség ellenére, és a beruházások nagyságára tekintve községünk háztartása kiegyensúlyozott, stabilizált, sőt mintegy **30 000,-** eurót viszünk át a következő esztendőbe. Tehát senki nem vádolhatja az önkormányzatot, hogy elherdálta a pénzt, vagy, hogy az új testületnek minusszal kell kezdenie. Nagyon sok községben bizony ez így lesz, nagyon sok község a csőd szélén áll. Az elvégzett munkák saját és főleg a pályázatok által elnyert forrásokból voltak kivitelezve. Községünk a hitelét a VUB- bankkal szemben törleszti és nincs egyéb tartozása jogi vagy fizikai személlyel szemben. A gazdasági éveket mindig plusszos szaldóval zártuk. Aki egy kicsit is belelát az önkormányzatok működésébe annak tudnia kell, ha nincs ismerős, nincs kapcsolat, nincs semmi. Örülök, hogy ismét egy olyan testülettel dolgozhattam, amelyik nem akadályozta a munkámat, sőt támogatta azt. Bizony nagyon sok önkormányzatban csak okoskodnak a képviselők, osszák az eszet, de egy centet nem hoznak a községbe, egy pályázatot nem dolgoznak ki, de még csak a saját munkájukkal sem járulnak hozzá a falu életéhez (ez érvényes nagyon sok lakosra is). Könnyű a háttérből minden felelősség nélkül, bocsánat, pofázni. Mert bizony a testületi tagoknak semmi felelősségük nincs, hiszen az ő döntésüket nem lehet büntetőjogilag vagy egyéb jogi eljárásokkal szankcionálni. Bizony minden felelősség ilyen szempontból a polgármestert terheli. Nálunk ez egy kicsit másképp van. Nálunk egy normálisan működő testület irányította a községet a 2010-2014-es időszakban is.

A felsoroltakon kívül működik a kultúra, a sport, a társadalmi élet. Sajnos a nyugdíjas klub működése megszűnt annak ellenére, hogy az évekig kért helyiség ki lett számukra alakítva. Szarka tanító néni után senki nem vállalta a klub vezetését. Lehet, hogy többet is tehattünk volna a község és a lakosság érdekében, de legyünk realisták. Nagyon jó volna, ha mindenki, beleértve a tisztelt lakosságot is örülne és megbecsülné azt, amink van, nem



2011-kultúrház rekonstrukciójának befejezése: **201 568,83,-** euró (saját forrás - **77 907,76,-** euró, Leader támogatás: **123 661,07,-** euró)
2013- Szentháromság szobor felújítása: **4 940,00,-** euró (saját forrás)
2014 - iskola ablakainak cseréje: **15 010,12,-** euró (saját forrás **1 010,12,-** euró, iskolaügyi támogatás **14 000,-** euró)
2014 - járdák I. szakaszának felújítása: **87 645,64,-** euró (saját forrás **14 607,61,-** euró, Leader támogatás **73 038,03,-** euró)
2014 - járdák II. szakaszának felújítása: **17 280,97,-** euró (saját forrás **3 203,66,-** euró, Leader támogatás **14 077,31,-** euró)
2014 - járdák III. szakaszának felújítása: **17 985,04,-** euró (saját forrás)
2014 - futballstadion lelátójának modernizálása: **23 795,15,-** euró (saját **3 965,86,-** euró, Leader támogatás **19 829,29,-** euró)
2014 - közvilágítás modernizálása: **47 660,00,-** euró (Ecoled solutions támogatás **47 660,00,-** euró)
2014 - helyi közút: **19 965,43,-** euró (saját forrás)

megfelelő helyeken teszik fel a kérdéseiket:

Ezen felsoroltak még nem tükrözik az egyéb kisebb volumenű tevékenységeinket, kisebb sikeres pályázatainkat. Nem szabad elfeledni, hogy ez a négy év nem volt egyszerű, sőt gazdaságilag nagyon nehéz volt. Voltak hónapok, sőt évek, amelyek szinte csak a pályázatok adminisztratív elkészítésével teltek el. Tervek készítése, engedélyek kiadása, pályázatok írása. Nagy gond, és nagy hiánya a kis költségvetésű községeknél az állami pénzforrások apadása is. Az idei esztendőben nagyon kevés pályázat lett



pedig mindig mások felé kacsingatni, és másokhoz hasonlítani magunkat. Hasonlítuk magunkat a hozzánk hasonló nagyságú községekhez. Mi a kisebb községek közé tartozunk, így a fiskális decentralizáció alapján kisebb pénzüsszeggel rendelkezünk. Azt mondom, mindig csak addig nyújtózkodjunk, ameddig a pénzünk engedi. A jövő tervei? Megoldani és orvosolni a fellépő problémákat, gondokat. Fontosnak tartom a járdák és a helyi utak felújítását. Azt tudni kell, hogy minden terv és cél a gazdasági

helyzet alakulásától függ. Az elvégzett munkáért köszönetem fejezem ki a község minden lakosának, munkatársainak és az önkormányzat tagjainak. Nyugodt szívvel jelentem ki, hogy ez a képviselőtestület is emelt fővel léphet ki a mögötte lévő négy évből.

Az új önkormányzati testületnek pedig a felelősségteljes munkájához kívánok kitartást és a döntéseihez bölcsességet.

PhDr. Racsó Pál – polgármester

Králov Brod 2010-2014 Vážení občania

Dovoľte mi, aby som v krátkosti zhrnul výsledky spoločnej práce za uplynulé štyri roky.

Vo voľbách do samosprávy v roku 2010 spolu s poslancami obecného zastupiteľstva sme kandidovali s cieľom naďalej rozvíjať a budovať našu obec, obec Králov Brod.

Obecné zastupiteľstvo pôsobiace v rokoch 2010-2014 nebolo v závideniahodnej situácii, nakoľko spadlo do stredu takzvanej hospodárskej krízy. V týchto rokoch bolo veľmi ťažké dostať sa k finančným zdrojom. Toto môžem povedať z vlastných skúseností, nakoľko v predchádzajúcich obdobiach tiež nebola jednoduchá situácia v oblasti hospodárstva, ale tieto štyri roky boli najťažšie. Pre obec Králov Brod bolo šťastím, že v roku 2007 sa stala členom mikroregiónu Termál, a neskoršie členom Miestnej akčnej skupiny Stará Čierna voda. V posledných rokoch len cez program Leader bola väčšia šanca dostať sa k finančným prostriedkom, ktoré umožnili aj väčšie investície. Paradoxom je, že mravčia administratívna práca priniesla ovocie až práve v roku 2014. Za toto nemôžem ani ja, ani zastupiteľstvo (aj keď sa to viacerým ľuďom nepáči). Vtedy treba brať a využiť peniaze, keď dávajú.

Kľudne môžem vyhlásiť, že aj toto obecné zastupiteľstvo vyvinulo maximálne úsilie na rozvoj a výstavbu obce. Od roku 2010 sme investovali do rozvoja obce cca. **435 001,-** eur. Finančné z dotácií činia cca. **292 265,-** eur a vlastné zdroje cca. **142 735,-** eur. Považujem za potrebné pripomenúť niektoré investície, nakoľko niektorí občania, ale aj niektorí poslanci nemajú jasno v niektorých veciach, a svoje otázky smerujú na nesprávnu adresu.

2011- dokončenie rekonštrukcie kultúrneho domu: **201 568,83,-** eur (vlastné zdroje **77 907,76,-** eur, dotácie z prog. Leader **123 661,07,-** eur)
2013- rekonštrukcia sochy Svätej trojice: **4 940,00** (vlastné zdroje)
2014 – výmena okien na škole: **15 010,12,-** eur (vlastné zdroje **1 010,12,-** eur, dotácia z KŠÚ **14 000,-** eur)
2014 – rekonštrukcia chodníkov I. etapa: **87 645,64,-** eur (vlastné zdroje **14 607,61** eur, dotácia z prog. Leader **73 038,03,-** eur)
2014 – rekonštrukcia chodníkov II. etapa: **17 280,97,-** eur (vlastné zdroje **3 203,66,-** eur, dotácie z programu Leader **14 077,31,-** eur)
2014- rekonštrukcia chodníkov III. etapa: **17 985,04,-** eur (vlastné zdroje)
2014 modernizácia krytej tribúny futbal. štadióna:- **23 795,15,-** eur (vlastné zdroje **3 965,86,-** eur, dotácia z prog. Leader **19 829,29,-** eur)
2014- modernizácia verejného osvetlenia: **47 660,00,-** eur (zdroje spoločnosti Ecoled solution **47 660,00,-** eur)
2014- oprava miestnej komunikácie **19 965,43,-** eur (vlastné zdroje)

V tomto zhrnutí nie sú obsiahnuté projekty a investície menšieho charakteru. Nesmieme zabudnúť, že tieto štyri roky neboli ľahké, povedal by som, že z hospodárskeho hľadiska veľmi ťažké. Boli mesiace, ba i roky, ktoré ubehli len s administratívnou prípravou projektov. Príprava projektov, vybavovania súhlasov, povolení a písanie projektov. Pre menšie obce veľkým problémom sú štátne finančné zdroje, ktoré majú klesajúcu tendenciu. Aj v tomto roku bolo málo projektov vyhodnotených pozitívne. Dôvod! Chýbajúce peniaze a politika. Sú projekty, ktoré sú už roky vyhodnocované negatívne,

i napriek tomu, že sú opodstatnené. Také sú napríklad projekty podané do Environmentálneho fondu na odvedenie dažďovej vody. Vieme, že sú vyhodnocované politicky. Alebo spomeniem výmenu okien na škole. Od roku 2009 každý rok sme podávali projekt, a pozitívne bol vyhodnotený až v roku 2014 (tiež politické rozhodnutie).

Toto zastupiteľstvo sa muselo popasovať aj s takými situáciami, s ktorými ani nerátal. Niekedy aj počasie pracovalo proti nám, veď po rokoch 2006, 2010 aj v roku 2013 sme zažili povodňovú situáciu. Okrem povodňovej situácie sme mali búrky, snehovú kalamitu a viackrát požiare. Spoločnými silami sme vedeli tieto situácie zvládnuť a vyriešiť. Ten, kto tieto situácie sleduje len zvonka, ani si nevie predstaviť, čo prinášajú tieto udalosti.

Najbolestivejšou udalosťou v minulom období bola strata poslanca, zástupcu starostu Alojza Farkaša.

Napriek ťažkostiam a investíciám, hospodárenie obce je vyrovnané a stabilné, cca. 30 000,- eur prenášame do ďalšieho roka. Nikto nemôže obviňovať zastupiteľstvo, že zle hospodáril. Veru veľa obcí stojí na okraji nútenej správy. Prácu sme vykonali z vlastných zdrojov a z financií získaných z dotácií. Úver z VÚB banky obec spláca riadne a nemá dlhy voči právnickým a fyzickým osobám. Roky sme uzatvárali s plusovým saldom. Ten, kto trochu má prehľad o pôsobení samospráv musí vedieť, že keď nie sú známosti nie je nič. Som rád, že som opäť mohol pracovať s takým zastupiteľstvom, ktoré mi nebránilo v práci, ale bolo mi nápomocné. Sú zastupiteľstvá, kde poslanci len rozdávali rozum bez toho, aby do obce priniesli len 1 cent, vypracovali a napísali len jeden projekt, alebo by prispeli k životu obce vlastnou prácou. Je

ľahké z pozadia, bez zodpovednosti kritizovať a dávať rady (toto sa vzťahuje aj na niektorých občanov). Rozhodnutie poslancov nie je možné podľa platných zákonov trestnoprávnou alebo inou právnou formou sankcionovať. Celá zodpovednosť v tomto smere leží na pleciach starostu. U nás je to trochu inak. U nás aj v období v rokoch 2010- 2014 obec riadilo normálne pôsobiace zastupiteľstvo.

Okrem vymenovaných aktivít funguje kultúrny, športový a spoločenský život. Napriek vytvoreniu priestorov nefunguje klub dôchodcov. Po pani učiteľke Szarkovej nikto nechce prevziať vedenie klubu.

Bolo by veľmi dobré, keby sme sa všetci, vrátane obyvateľov, tešili z toho, čo máme. Nepozerali by sme sa na iných, a neporovnávali by sme sa s inými. Porovnávajme našu obec s obcami, ktoré majú podobnú veľkosť ako my. My patríme medzi menšie obce, a tak na základe fiškálnej decentralizácie dostávame aj menej financií.

Plány do budúcnosti? Považujem za potrebné rekonštrukciu chodníkov a miestnych komunikácií. Treba vedieť, že všetky plány a ciele závisia od hospodárskej situácie.

Za vykonanú prácu vyjadrujem vďaka všetkým občanom, mojim spolupracovníkom a poslancom obecného zastupiteľstva.

Toto zastupiteľstvo môže ukončiť svoje pôsobenie so vztýčenou hlavou.

Novému obecnému zastupiteľstvu prajem k zodpovednej práci výdrž a k rozhodnutiam múdrosť.

PhDr. Pavel Racsó - starosta

A 2014. november 15-én lezajlott helyhatósági választások eredményei

A 2014. november 15-én lezajlott helyhatósági választások eredményei

Falunk 940 választásra jogosult polgára közül 570-en vettek részt a választáson, ami 60,63%-os részvételi arányt jelent.

Falunk polgármesterévé PhDr. Racsko Pált választották, a leadott érvényes szavazatok száma 407.

Ing. Mészáros Zita polgármesterjelöltre leadott érvényes szavazatok száma: 160.

Výsledky volieb do orgánov samosprávy obcí konaných dňa 15. novembra 2014

V Kráľovom Brode bolo zapísaných 940 oprávnených voličov. Z 940 voličov sa na voľbách zúčastnilo 570, čo je 60,63 % účasť.

Za starostu bol zvolený PhDr. Pavel Racsko s 407 platnými hlasmi.

Kandidátka Ing. Zita Mészárosová získala 160 platných hlasov.

Zvolení poslanci – megválasztott képviselők

1. Attila Lukács	NEKA	455	hlasov - szavazat
2. Mgr. Gergely Agócs	SMK-MKP	398	hlasov - szavazat
3. Csaba Erdélyi	SMK-MKP	376	hlasov - szavazat
4. Dušan Hirka	SMK-MKP	368	hlasov - szavazat
5. Ing. Zsolt Marczibál	SMK-MKP	355	hlasov - szavazat
6. Mgr. Tomáš Vadkerti	SMK-MKP	232	hlasov - szavazat
7. Margita Martinkovičová	MOST-HÍD	175	hlasov - szavazat

Náhradníci – póttagok

1. Juliana Mészárosová	SMK-MKP	173	hlasov - szavazat
2. Július Kollárik	SMK-MKP	152	hlasov - szavazat
3. Ján Gockert	SDKÚ-DS	138	hlasov - szavazat
4. Jaroslav Pollák	MOST-HÍD	126	hlasov - szavazat
5. Zoltán Salát	MOST-HÍD	117	hlasov - szavazat
6. Róbert Pivko	MOST-HÍD	102	hlasov - szavazat



Mgr. Tomáš Vadkerti



Margita Martinkovičová



Mgr. Gergely Agócs



Dušan Hirka

Lukács Attila

Köszönöm a választók bizalmát. Képviselőként szeretnék segíteni abban, hogy falunk szebb, biztonságosabb és élhetőbb legyen, hogy mindenki otthonának érezze és büszke legyen rá.

Ďakujem za dôveru občanom. Ako poslanec by som chcel pomôcť v tom, aby bola naša obec krajšia, bezpečnejšia a aby sa tu každý cítil ako doma. Chcem, aby obyvatelia boli hrdí na svoju obec.

Agócs Gergely

Önkormányzati képviselőként fontosnak tartom a már megkezdett munka folytatását. Azt szeretném, ha Királyrév mindenki számára az otthonát jelentené. Tisztában vagyok a meglévő hiányosságokkal, mindig van min javítani. Prioritásnak tekintem a falu központjának szebbé tételét, további járdák kiépítését, felújítását és karbantartását. Mivel a Nagyszombat Megyei Önkormányzatban is a közutak kérdése van rá bízva, így Királyrévben is elengedhetetlennek tartom a helyi utak rendbetételét. A kultúrát is rendkívül fontosnak tartom, ugyanis megmaradásunk alappillére. Nagyon pozitívan értékelem az idén első ízben megrendezett Almafesztivált, szeretném, ha a hasonló helyi jellegzetességeket kiemelő rendezvényekből sikeresen hagyományt teremteni.

Ako poslanec obecného zastupiteľstva chcem pokračovať v začatej práci, všetko spravím preto, aby naša obec bola domovom pre každého z nás. Som si vedomí nedostatkov, nájde sa toho viac, čo sa dá zlepšiť. Za prioritu považujem skrášliť centrum obce, tiež vybudovanie nových chodníkov a rekonštrukciu už existujúcich. Keďže aj v rámci Trnavského samosprávneho kraja mám na starosti pozemné komunikácie a dopravu, tak aj v našej obci chcem dať do poriadku miestne komunikácie. Čo sa týka kultúrneho života obce, veľmi pozitívne hodnotím tohtoročný Jablkový festival. Bol zorganizovaný prvýkrát a práve v našej obci - chcem aby sa podobné podujatia stali tradíciou.

Dušan Hirka

Kedves lakosok, kedves választók! Engedjék meg, hogy megköszönjem a bizalmat, amivel megtiszteltek az önkormányzati választásokon. Továbbra is azon leszek, hogy biztonságosabbá tegyük a közlekedést községünkben elsősorban a biciklisták, gyalogosok és gyerekek számára. Céljaim közé tartozik, hogy újrainduljon a nyugdíjas klub és az önkéntes tűzoltó testület és egyéb szervezetek. Segíteni szeretném Királyrév szépítését, fejlődését, hogy továbbra is büszké lehessünk községünkre.

Vážení občania, milí voliči! Dovoľte mi aj touto cestou poďakovať sa za dôveru, ktorú ste mi prejavili vo voľbách do obecného zastupiteľstva. Naďalej chcem presadzovať zámery, ktorých prioritou je zvyšovanie bezpečnosti chodcov, cyklistov a najmä detí na našich uliciach. Ďalej by som rád vyvinul snahu na obnovu činnosti klubu dôchodcov, dobrovoľného hasičského zboru a ďalších organizácií. Chcel by som ponúknuť pomoc pri zveľadovaní, skrášľovaní našej obce, aby sme mohli byť naďalej hrdí Kráľovbrodčania.

Vadkerti Tamás

Számomra egy falu életében központi szerepet játszik a kultúra, így önkormányzati képviselőként is ezt tekintem elsőleges feladatommak. Fontosnak tartom, hogy minden korosztály megtalálja a számára legmegfelelőbb kikapcsolódást. Remek példa erre az idei első Almafesztivál, ami szerintem mindenképp támogatást érdemel. Ezen kívül bálók, koncertek, könyvbemutatók, előadások megrendezését, valamint egy helyi fiatalok számára létrehozott és azokat felkaroló szervezet megalapítását tartom még szükségesnek. Továbbá a falu infrastruktúrájának fejlesztését és karbantartását tűztem ki célomul. Szeretném, ha a falu járdáinak modernizálása folytatódna, és új járdaszakaszok kerülneek felújításra. Továbbra is hangsúlyt kell fektetni a közterületek csinosítására, ápolására is, hiszen ezek a létesítmények a falu összes lakosát szolgálják, és ezáltal is még büszkébben vallhatják magukénak lakhelyüket.

Myslím si, že v živote obce hrá, okrem iného, dôležitú úlohu kultúra – ako poslanec obecného zastupiteľstva považujem za prioritu rozvíjať obec práve v tejto sfére. To bude mojou hlavnou úlohou. Považujem za dôležité, aby si všetky vekové kategórie našli priestor a možnosť na vhodné trávenie voľného času. Veľmi dobrý príklad je na to náš prvý Jablkový festival, ktorý v každom prípade treba naďalej podporovať. Okrem toho je nevyhnutné organizovať plesy, koncerty, prezentácie spisovateľov kníh, prednášky a založiť organizáciu pre mladých, ktorá ich zamestná, podporí a zabáva. Ďalším mojim cieľom je rozvíjať a vylepšiť našu infraštruktúru. To znamená pokračovať v modernizácii chodníkov a tiež vybudovať nové sekcie. Treba sa naďalej venovať skrášľovaniu verejných priestorov. Tieto zariadenia slúžia všetkým občanom, ktorí by mali byť hrdí na svoju obec.

Martinkovič Margit

Köszönöm a falu lakosainak, hogy újraválasztottak, mivel már 4 éve végzem képviselői munkámat falunkban. Továbbra is folytatom a feladatokat, becsületesen elvégezni a rám bízottakat, segítségre készen állni, hogy még jobbá, szebbé tudjuk építeni községünket.

Ďakujem občanom Kráľovho Brodu, že ma opäť zvolili, nakoľko už štyri roky vykonávam funkciu poslankyne. Naďalej budem pracovať v prospech občanov, čestne vykonávať úlohy, byť k dispozícii v prípade potreby pomoci, konať tak, aby sme naďalej zveľadili, skrášľovali našu obec.

Erdélyi Csaba és Ing. Marczibál Zsolt nem éltek a lehetőséggel.

Erdélyi Csaba a Ing. Marczibál Zsolt nevyužili príležitosť.



Lukács Attila



Az iskola és óvoda együttműködéséről

„Az iskola dolga, hogy megtaníttassa velünk, hogyan kell tanulni.”

– Szent-Györgyi Albert.

E bevezető mondatot szem előtt tartva folyik az oktató-nevelői munka a Királyrévi Alapiskolában és Óvodában. Célunk, hogy a gyerekek szeressenek iskolába, óvodába járni. A tanév folyamán megvalósított közös programok segítettek ebben. Az intézet a 2011/2012-es tanévtől közös irányítás alatt működik. A 2014/15-ös tanévtől személyi változások is történtek: óvó nénink, Szekeres Márta nyugdíjba vonult. Ezúton is szeretnénk megköszönni sokéves odaadó munkáját. Jelenleg óvodánkba 21 kisgyermek jár, ahol a vegyes korcsoportú gyermekekkel Faragó Nóra és Mészáros Flóra óvó nénik foglalkoznak. Sokszínű, vidám tevékenység folyik itt. Az alkotó játékok mellett sokat rajzolnak, festenek, kézműveskednek a gyerekek. Meséket hallgatnak, báboznak, szókincs – és mozgásfejlesztő játékokat tanulnak. Jó időben a birtokukba vehetik az udvaron lévő homokozót, mászókat, hintákat, valamint a műfüves pályát. Ebben a tanévben tanulóink létszáma 16. Az elsősök és másodikosok egy osztályteremben Szikura Katalin tanító nénivel tanulnak. A harmadik negyedik évfolyam is együtt tanul, osztályfőnökük Papp Zsuzsanna. Délután az iskolai klubot 14 tanuló látogatja, vezetőjük Mikuš Czirák Darina tanító néni. Erdélyi Katalin tanító néni anyasági szabadságát tölti, kislányával, Eszterrel, kívánnak az egész családnak sok örömet és jó egészséget. Mindennapjaink jó hangulatban telnek. A tanulás mellett közös programjaink színesítik iskolánk és óvodánk életét, és hozzájárulnak a családi légkör kialakításához. Az év folyamán megtartjuk a legfontosabb ünnepeket: karácsony, farsang, anyák napja, ballagás. Az ünnepeken kívül immár hagyománnyá váltak a születésnapok köszöntői, májusfaállítás, közös színházlátogatás, Halloween-party, karácsony előtti mézeskalács díszítés. Céljaink elérése érdekében folyamatosan fejlesztjük az oktatás szellemi és tárgyi feltételeit. Pedagógusaink szakképesítése teljes, mindannyian rendelkezünk a szükséges szakképesítéssel és részt veszünk a különböző szakmai továbbképzéseken is. Az Európai Unió pályázatoknak köszönhetően sikerül az oktatás minőségét javítani. Osztálytermeink interaktív táblával is fel vannak szerelve. A mi igyekeztünk mellett sokat jelent a szülők, a polgármester, az önkormányzat, az Agrostaar és valamennyiük segítségével, melyet ezúton is szeretnénk megköszönni.

A közelgő karácsonyi ünnepek alkalmából falunk minden lakójának áldott, békés ünnepeket kívánok az óvoda és iskola pedagógusai és dolgozói nevében

Mgr. Papp Zsuzsanna, igazgató



O spolupráci našej školy a materskej školy

„Úlohou školy je, aby nás naučila, ako sa treba učiť”

– Szent-Györgyi Albert.

Podľa tohto citátu sa uskutočňuje výchovno-vzdelávacia činnosť v ZŠ s MŠ v Kráľovom Brode. Naším cieľom je, aby deti radi chodili do školy a škôlky. Spoločné programy počas školského roku nám v tom pomáhajú. Škola a materská škola od školského roku 2011/12 funguje pod spoločným vedením. V júni 2014 pani učiteľka MŠ Marta Szekeresová odišla do dôchodku. Aj touto cestou jej chceme poďakovať za dlhoročnú svedomitú prácu. V školskom roku 2014/15 materskú školu navštevuje 21 detí od 3 do 6 rokov. Túto skupinku riadia a koordinujú učiteľky Eleonóra Faragová a Flóra Mészárosová. Hlavným zamestnaním detí je tvorivá hra, pričom veľa kreslia a maľujú, počúvajú rozprávky, hrajú bábkové divadlo. Tieto činnosti mimovoľne rozvíjajú ich slovnú zásobu a koordináciu pohybu. Keď je vonku pekne, deti sa hrajú na školskom dvore v pieskovisku, na preliezačkách a hojdačkách, aj na ihrisku s umelou trávou. Počet žiakov na základnej škole je od septembra 16. Deti sú zaradené do dvoch tried: prváci a druháci sú spolu pod vedením pani učiteľky Kataríny Szikurovej, triednou učiteľkou spoločnej 3. a 4. triedy je Zuzana Pappová. Školský klub detí navštevuje 14 žiakov, koordinátorom voľného času je Darina Mikuš Cziráková. Pani učiteľka Katarína Erdélyiová, je na materskej dovolenke s dcérou Esterou, blahoželáme, a celej rodine prajeme veľa šťastia a zdravia. Spoločné programy škôlakov a škôlkarov sú spostením života pre obe skupiny detí. Počas celého roka sa chystáme spoločne na významné sviatky, ako sú: Vianoce, fašiangy, Deň matiek, Deň detí. Okrem toho pravidelne navštevujeme divadlo v Komárne. Vďaka projektov z EU naše triedy sú technicky dobre vybavené. Spolupráca základnej a materskej školy je pre nás samozrejmosťou, v tom duchu chceme ďalej pokračovať. Za poskytnutú pomoc ďakujeme rodičom, starostovi našej obce, obecnému zastupiteľstvu, vedeniu Agrostaar a každému, kto prispieva k úspešnému fungovaniu našej školy.

Pri príležitosti blížiacich sa vianočných sviatkov Vám prajem pozhnané a pokojné sviatky v mene všetkých zamestnancov školy.

Mgr. Zuzana Pappová, riaditeľka



Fontos az iskolák megőrzése

Március 28-án községünkben megemlékeztek a pedagógusok napjáról. Racsko Pál polgármester és Hirka Dušan alpolgármester a helyi községi hivatalban fogadta őket. A polgármester köszöntőjében kiemelte, aki pedagógusi pályára lép, az tekintse azt hivatásának, és ne csupán a munkájának. Továbbá rámutatott a kisiskolák problémáira, és kihangsúlyozta az iskolák megőrzésének fontosságát. Majd a jelenlévő ünneplő közönséget Mézes Rudolf, a Szlovákiai Magyar Szülők Szövetségének elnöke köszöntötte. Az ünnepnap alkalmából az önkormányzat emléklapokat adományozott Smida Katalin óvónőnek, aki 1966-tól dolgozott a helyi óvodában, ahol 1973-tól nyugdíjazásáig az igazgatói posztot töltötte be.

Dôležité je zachovanie škôl

28. marca pri príležitosti Dňa učiteľov, starosta obce Pavel Racsko a zástupca starostu Dušan Hirka víтали na obecnom úrade učiteľov. Starosta vo svojom prejave vyzdvihol, že ten, kto si vyberie toto povolanie, musí ho brať ako profesiu a nie ako prácu, alebo nejakú záťaž. Ďalej poukázal na problémy malých škôl a zdôraznil ich zachovanie. Následne prítomných pozdravil aj Rudolf Mézes, predseda Združenia Maďarských Rodičov na Slovensku. Miestna samospráva darovala pamätnú listinu učiteľke materskej školy, Katalin Smida, ktorá od roku 1966 pracovala v miestnej škôlke. Od 1973 až do dôchodku pôsobila ako riaditeľka škôlky.

Királyrév kulturális élete

Falunk kulturális életének a kultúrház ad otthont, ahol nyitott kapuk várják a szórakozni vágyó embereket. A szabadtéri rendezvények is tarkítják a falu életét. 2014-ben a következő eseményeken vehettünk részt:

A farsangi időszakban az iskola mellett működő szülői szövetség rendezésében táncmulatságra került sor. Majd februárban a helyi kiskertészek alapszervezete a XVIII. borkóstolót rendezte meg, a bortermelők és barátai nagy örömeire. A szervezet szeptemberben a zöldség- és gyümölcskiállítással népszerűsítette a háztáji termelést. Az 1848-49-es szabadságharc megemlékezése alkalmából, a templomkertben felállított kopjafánál koszorút helyeztünk el, amit ünnepi kultúrműsor követett, felléptek: Fűrge ujjak citerazenekar, vásáruji Dalárda és az Arcok énekegyüttes. Márciusban a Rákkal szemben című, beszélgetéssel egybekötött előadást tartott Schmidt Péter PhD, majd április 11-én, a Nárciszok napján a Rákellenes Liga gyűjtési akciójához ismét csatlakozott a falunk, immár kilencedik alkalommal. Másnap közös futással és gyaloglással erősítettük immunrendszerünket. Falunkban nem csak ezeken az összejöveteleken tehetünk egészségünk megtartásáért, hiszen az iskola tornatermében heti rendszerességgel jóga, pilates és body forming edzéseken vehetünk részt az egész évben.

A sportszervezet is tevékenykedett a kultúra és szórakoztatás területén, április 30-án a Fekete-víz partja mellett májusfa állítással csalogatta ki lakosainkat, ahol az óvodások és az alapiskolások léptek fel. Május 11-én az óvodások, alapiskolások és a Rév citerazenekar köszöntötte az édesanyákat. 12 év telt el azóta, hogy Királyrévben megkezdődött a zongoraoktatás. Hajduk Julianna foglalkozik a gyerekekkel minden szombat délelőtt. A tanévet koncerttel zárják, amit június 14-én tartottunk, és ahol a büszke szülők meghallgathatták a tanév közben megtanult zenedarabokat. A falu könyvtárának is a kultúrház épülete ad otthont, péntekenként 14.00 - 17.00 óráig várja az olvasókat. Minden lakos tagsági illeték nélkül kölcsönözhet ki könyveket, mindenki megtalálhatja a kedvére való olvasmányt, hiszen közel 8000 kötet közül lehet válogatni, illetve van számítógép és internet hozzáférés is. Ebben az évben új polcokat vásároltunk a Kulturális Minisztérium támogatásából. Október 11-én megrendezésre került az 50 évesek találkozója, akik szép számban összegyűltek, és jó hangulatban nosztalgiáztak.

Október 25-én moziba hívtuk lakosainkat a helyi kultúrházba, mégpedig Plančiková Vladislava dokumentumfilmjének vetítésére, melynek címe Felvidék-Horná zem.

Községünk kulturális életéhez nagyban hozzájárul a Csemadok Alapszervezet munkája. Puskás Erzsébet irányításával havonta 1-2 alkalommal találkoznak falunk alkotni, és kézműveskedni szerető gyermekei, és a felnőttek is. Nyáron a Süss fel nap nyári tábor a hagyományokkal szakítva rendeztük. Egy héten keresztül, naponta 9-16 óráig, alkottak és szórakoztak a gyerekek gyönyörű környezetben. A Csemadok kézműves-stáb tagjai (Puskás Erzsébet, Gyalog Gabriella, Racsko Izabella, Szépe Edit, Mézes Márta, Faragó Eleonóra, Schnábelt Dóra, Bede Anna), méltón képviselték Királyrévet a gyermek foglalkozásokkal:

Deáki-Országos Népművészeti Fesztivál

Galánta – Mátyusföldi Juniális

Alsószeli – Jurtanapok

Somorja – Pomlé Fesztivál.

A Rév citerazenekar tagjai /Varsányi Viktória, Mészáros Réka, Racsko Regina, Pollák Lara, Erdélyi Bálint, Pleva Levente/ idén nyáron Duna-

szerdahelyen Népzenei táborban fejlesztették tudásukat. Ebben az évben több fellépésen képviselték falunkat: Galántán a Mátyusföldi Juniálison és a vásárban, Alsószeliben a Jurtanapokon és a gulyásfőző versenyen, Királyrévben - Gulyásfőző versenyen és az Almafesztiválon, Nagyabonyban a Citerazenekarok Országos találkozóján. Vezetőjük Erdélyi Csaba.

Fűrge ujjak citerazenekar /Erdélyi Csaba, Benkő Zsófia, Puskás Zsófia, Schnábelt Karolina, Szakál Kinga/, ebben az évben a Balaton partján fejlesztette szakmai tudását. A balatonkenesei Kapunyitó kulturális rendezvénysorozat alkalmából több alkalommal felléptek a nagyszín-



Rév citerazenekar - Citarový zbor Rév

padon. Ezen kívül 2014-ben a következő rendezvényeken léptek fel: Negyed - borkóstoló, Vásárút – márciusi ünnepség, Deáki – Országos Népművészeti Fesztivál, Pozsonyeperjes – Eperfesztivál, Csersegtoma/Magyarország/ - II. Népzenei Fesztivál, Pécs – Kárpát-medencei Néptánc- és Népzenei Fesztivál, Szádmáls – Szilvafesztivál, Királyrév-Almafesztivál, Nagyabony - Citerazenekarok Országos Találkozója.

2014-ben 65 éves a Csemadok. Március 8-án, Diószegen találkozott a Felvidék magyarságának, a magyar kultúrának nagyszámú képviselője. E jeles évfordulón a kitüntetettek között volt Erdélyi Csaba a királyrévi Csemadok alapszervezetének elnöke, aki országos elismerésben részesült. 2014. október 10-én a szövetség megalakulásának 65. évfordulója alkalmából a Csemadok Galántai Területi Választmányja Schnábelt Dórának oklevelet adományozott munkája elismeréséül.

2014. október 22-én ismét szülőfaluja színpadán, Királyrévben lépett fel a Kossuth díjas előadó és zeneszerző, Szarka Gyula az Ámor és az Örület című előadásával, amit borkóstoló követett, ahol módunkban állt megköszölni a művész által palackozott Szarkabarát és Kisangyalom fehér borokat. A rendezvény a szlovák kormányhivatal támogatásával valósult meg. December 4-én Pukkai László, a Felvidéki lexikon című könyvét mutatta be a helyi könyvtárban. December 5-én megérkezett a Mikulás a gyerekek nagy örömeire, aki kis csomaggal kedveskedett nem csupán a királyrévi, de az úrföldi, mácsonyási gyerekeknek is.

December 14-én nyugdíjasainkat vártuk nagy szeretettel a helyi kultúrházba a jubilánsok ünnepségére. Jelen összefoglaló Királyrév kulturális életét mutatta be, amelyből az olvasó számára kiderül, hogy kis falunkban mindenki megtalálhatja a számára megfelelő, tetszetős eseményt, rendezvényt. Ezek megrendezéséhez és a közösség kulturális életének megtartásához sok munka és odaadás szükséges. A falu lakóinak segítése szintén nélkülözhetetlen, ezért lenne fontos, hogy jelenlétükkel, támogatásuk ezeket a kezdeményezéseket. Nagy szeretettel várunk mindenkit a 2015-ben megrendezésre kerülő rendezvényeken is.

Schnábelt Dóra





Kultúrny život v našej obci



Vďaka kultúrnemu domu našej obce je všetko dané k tomu, aby sa obyvatelia mohli zabaviť, vzdelávať sa. Samozrejme mimo kultúrneho domu sa často organizujú rôzne podujatia aj pod holým nebom, keď to počasie dovolí. V tomto roku sme sa mohli zúčastniť na nasledujúcich akciách:

Počas fašiangov usporiadalo združenie rodičov pri základnej škole tanečnú zábavu. Vo februári sa uskutočnila tradičná, už XVIII. ochutnávka vína vďaka záhradkárskemu združeniu. Združenie v septembri prostredníctvom výstavy ovocia a zeleniny snažilo propagovať domáce pestovanie. Na spomienku revolúcie z roku 1848-1849 sme mali pri pomníku pred kostolom krátky spomienkový program, na ktorom vystúpili Fűrge Ujjak, mužský spevok z Trhovej Hradskej a skupina Arcok. 11. apríla bola prednáška o rakovine s Péterom Schmidt PhD, následne sme sa opäť zapojili do zbierky ku Dňu narcisov. Druhý deň sme snažili posilniť náš imunitný systém spoločným behom a chôdzou. Okrem týchto športových aktivít je v školskej telocvični pravidelne celý rok joga, pilates a body forming.

Športová organizácia tiež aktívne prispieva k rozvíjaniu kultúrneho života. 30. apríla organizovali majáles pri Čiernej vode.

11. mája sme oslávili Deň matiek. V kultúrnom dome už 12 rokov prebieha vyučba klavíra. Pani Julianna Hajduk každú sobotu predpoľudníom vyučuje hudobne zdatní deti, ktoré na konci školského roka predvedú rodičom, čo sa naučili.

V kultúrnom dome sídliaca knižnica očakáva každý piatok čitateľov od 14.00 do 17.00. Každý záujemca má možnosť si vypožičať knihu bez poplatku, vybrať si je možné skoro z 8000 kníh. V knižnici je aj počítač pre verejnosť s internetovým pripojením. Vďaka dotácii z Ministerstva Kultúry SR sme tento rok zaobstarali nové police. V októbri bola stretávka 50 ročných, na ktorom sa v hojnom počte zúčastnili jubilanti. 25. októbra sme premietali dokumentárny film Vladislav Plančíkovej pod názvom Felvidék – Horná zem.

V obci veľmi aktívne funguje miestna organizácia Csemadoku. Pod vedením Erzsébet Puskás sa mesačne raz-dva krát zídu šikovné deti a dospelí, a tvoria sa rôzne krásne doplnky. Tento rok sme organizovali letný tábor „Süss fel nap“ trochu netradične. Deti celý týždeň tvorili od 9.00 do 16.00. Členovia Csemadoku (Puskás Puskás Erzsébet, Gyalog Gabriella, Racsko Izabella, Szépe Edit, Mézes Márta, Faragó Eleonóra, Schnábelt Dóra, Bede Anna) reprezentovali našu obec aj

na Celoslovenskom Folklórnom Festivale v Diakovciach, v Galante na Juniálese, v Dolných Salibách na Jurta dňoch, a v Šamoríne na festivale Pomlé kde zabezpečovali program pre šikovné ručičky. Členovia (Varsányi Viktória, Mészáros Réka, Racskó Regina, Pollák Lara, Erdélyi Bálint, Pleva Levente) citarového zboru Rév absolvovali tento rok sústredenie v Dunajskej Strede. Zbor reprezentoval našu obec na viacerých kultúrnych akciách. Citarový zbor Fűrge Ujjak (Erdélyi Csaba, Benkő Zsófia, Puskás Zsófia, Schnábelt Karolina, Szakál Kinga) bol tento rok na sústredení v Balatonkenese, kde na kultúrnom festivale vystúpili aj viackrát. Zbor sa zúčastnil na rôznych festivaloch aj tento rok okrem okolitých obcí často aj v zahraničí. Csemadok tento rok oslavuje 65. výročie svojho založenia. Pri tejto príležitosti odovzdávali pamätné listy členom, ktorý výrazným spôsobom prispievajú k rozvíjaniu kultúry. Z našej obce týmto spôsobom vďačili za vykonanú prácu Csaba Erdélyi a Dóra Schnábelt. 22. októbra vystúpil rodák našej obce, Gyula Szarka s programom: Ámor és az Őrület. Po programe mohli zúčastnení okusovať jeho vína Szarkabarád a Kisangyalom. Podujatie bolo zrealizované vďaka podpore Úradu Vlády SR.

4. decembra bola prezentácia knihy László Pukkaiho pod názvom Felvidéki lexikon. 5. decembra Mikuláš obdaroval nielen miestne deti, ale aj deti z Máčonášu a zo Slovenského Pola. 14. decembra sme pozvali jubilantov z obce na príjemné posedenie. Vďaka rôznorodému programu v našej obci si každý môže nájsť svoje. Zabezpečenie takýchto akcií vyžaduje veľmi veľa námahy a času, preto by bolo veľmi dôležité, aby občania svojou účasťou podporovali kultúrne podujatia.



Színes kavalkád Királyrévben

Pestrá kavalkáda v Kráľovom Brode

A teremő elkényeztetett bennünket. A Fekete-víz a termő síkság folytonosságából patkó alakban egy darabot kiszakított, mely csöppnyi félszigetet képezve kincse Királyrévnek. Legtöbbször itt lelnek befogadó táptalajra a kultúra szárba szökött virágainak beérett magjai.

Ide várta falunk apraját-nagyját a helyi Csemadok szervezősége egy szeretetteljes, vidám gasztronómiai és kulturális rendezvényre. S még a 22 bográcsból a gulyások ínycsiklandozó buja fűszeres illata betérítette az egész légheret addig a színpadon történtek leigázták a lelkeket. A csengő hangú fiatalok a múlt népzeneiből és táncaiból merítve ámulatba ejtették a hallgatóságot.

Fellépett a legifjabbakból álló Rév citerazenekar, akik már most a helyi hagyományok ápolói, bízunk a jövőjükben. Vendégszerepelt a Pannónia citerazenekar, akik méltó tanítói e hangszernek. A néptáncával elvarázsoló Mátyus néptáncgyűttes Felsőszeliből, méltán aratott fergeteges sikert. Mintha csalogányok vették volna birtokukba a színpadot. Nem különben a Magyarországról érkezett Márványos Tamburazenekar, akik által olyan műfajt ismerhettünk meg, amely vidékünkön eddig ismeretlen zenei világot tárt fel. A nap folyamán kézműves foglalkozások is folytak, melyek sok örömet s egyben elfoglaltságot adtak a legkisebb résztvevőknek is. Közben megszületett a gulyásfőzők szorgalmának eredménye is, melyet a zsűri értékelt. Nyertes volt itt minden csapat, hiszen jó hangulatban a közösség érdeklődésében és szeretetében volt részük. A sokszínűségben feltűnt a popzene is, Nagy Sevim képviselőjében, majd a hangulatot a vendégszereplő Gyurcsík Tibor fellépése fokozta. A rendezvényt nagyszabású táncest zárta.

Köszönet illeti a helyi Csemadok vezetőségét és minden segítőt, akik munkájukkal a lakosság hétköznapijaiba tartalmat, vidámságot loptak.

Nagy Ilona

Pán Boh nás veľmi rozmaznal. Vytvoril v srdci obce polostrov, ktorý často je miestom konania rôznych kultúrnych a športových podujatí. Tak sa stalo aj pri súťaži vo varení gulášu.

Kým v dvadsiatich dvoch kotloch sa varil guláš, na pódiu sa vystriedali rôzne kultúrne skupiny. Vystúpili najmladší gitaristi, skupina Rév. Mohli sme hostiť citarový zbor Pannónia. Veľký úspech zožala aj skupina Mátyus z Horných Salíb, ktorá predviedla ľudové tance. Okrem nich vystúpila skupina Márványos Tamburazenekar, ktorá predstavila na našom okolí neznámy štýl hudby. Počas dňa si mohla najmladšia generácia vyskúšať rôzne ručné práce. Medzitým sa v kotlíkoch uvaril guláš a tak porota mohla začať svoju neľahkú prácu – vyhodnotiť súťaž.

Program bol spestrený aj popovou hudbou vďaka Sevim Nagy a následne vystúpil Tibor Gyurcsík. Akciu zakončila tanečná zábava. Veľká vďaka patrí miestnemu Csemadoku, pomocníkom, vďaka ktorým sa podarilo spestriť kultúrny život v obci.





Almafesztivált rendeztek Királyrévben *Jablkový festival v Kráľovom Brode*

Első ízben rendeztek községünkben október 18-án Almafesztivált. Volt alma-verseny és regionális termékek bemutatója. A rendezvény egy dél-szlovákiai gyümölcsútról szóló projekt része.

Édes, egészséges élet (Sladký, zdravý život) címmel a LEADER-program támogatásából alakítottak ki gyümölcsutat Dél-Szlovákiában. A Galántai és a Dunaszerdahelyi járás területén található Öreg-Feketevíz és Dudvág Helyi Akciócsoportok (HACS) mellett kelet-, és közép-szlovákiai HACS-ok is bekapcsolódtak. Kovács Lajos, az Öreg Feketevíz HACS menedzsere lapunknak elmondta, a gyümölcsút koncepciója hasonló, mint az országosan ismert borutaké. „A közös marketinggel népszerűsíteni szeretnénk a helyi gyümölcsöket, támogatni a termesztőket, hiszen a mi gyümölcsainkből is lehet finomat készíteni. Az almafesztivál előtt körtézfesztivált rendeztünk nyár végén a közép-szlovákiai Körtvélyesen. Szeptember végén szilvafesztivál volt Keleten” – tájékoztatta lapunkat Kovács Lajos. A gyümölcsútról térkép készül. Racsko Pál, Királyrév polgármestere leszögezte, sok munka áll mögöttük, hála a szervezőknek, segítőknek és a HACS-ok tagjainak. Szombaton reggeltől késő délutánig zajlott a fesztivál műsora Királyrév központjában. A látogatók megismerkedhettek a regionális termékvédeggyel ellátott árukkal, megtekinthették az almakiállítást, lovas szekérrel ellátogathattak a közeli gyümölcsösbe és kacsafarmra. A gyerekeknek kézműves-foglalkozásokkal készültek. A kulturális csoportok fellépése közben értékelték az almaversenyt. Perleczy Gábertől, az értékelő bizottság tagjától megtudtuk, harminc fajta almából nyolcvan minta érkezett a versenybe. A gyümölcsöket több szempont alapján pontozták, figyelembe vették az alma külsejét, ízét, színét, zamatát. A körtvélyesi szövetkezet gyümölcsösében termelt Pinova alma lett az első a versenyben.

„Idén nagyon jó az alma minősége, csak az értékesítéssel vannak gondok. A helyi gyümölcsök vásárlásával segíteni tudjuk a termelőket. Ahhoz, hogy egy alma bekerüljön egy versenybe, a termelőnek egész évben ügyelnie kell a gyümölcsfára. A szüret ideje is befolyásolja az összhatást” – közölte Perleczy Gábor.

Bartalos Éva, a cikk megjelent az Új Szóban

Po prvýkrát organizovali v našej obci 18. októbra Jablkový festival. V rámci podujatia bola vyhlásená súťaž o najlepšie jablko a prezentácia produktov z regiónu. Akcia bola súčasťou projektu Ovocná cesta Južného Slovenska.

Pod názvom: Sladký, zdravý život - na Južnom Slovensku bola vytvorená v rámci projektu LEADER ovocná cesta. Okrem Miestnych akčných skupín (MAS) Stará Čierna Voda a MAS Dudvág fungujúcich v Galantskom a Dunajskostredskom okrese sa do projektu zapojili aj MAS zo stredného a východného Slovenska. Od Lajosa Kovácsa, manažéra MAS Stará Čierna Voda sme sa dozvedeli, že koncepcia ovocnej cesty sa podobá na existujúce vínné cesty, ktoré sú známe nielen na Slovensku. „So spoločným marketingom by sme chceli propagovať miestne ovocie, pomôcť pestovateľom, veď aj tunajšie ovocie sú tak hodnotné a chutné ako hociktoré z iných regiónov alebo zo zahraničia. Pred jablkovým festivalom sme usporiadali hruškový festival na strednom Slovensku v Hrušove. Na konci septembra bol slivkový festival na východnom Slovensku” – povedal Lajos Kovács. O ovocnej ceste bude vyhotovená aj mapa. Starosta Kráľovho Brodu, Pavel Racsko vyslovil veľkú vďaku usporiadateľom, pomocníkom, členom MAS, nakoľko je za nimi veľký kus práce. Program festivalu trval už od rána do neskorého popoludnia v centre obce. Návštevníci sa mohli oboznámiť s produktmi označenými regionálnou značkou, mohli si pozrieť výstavu jabĺk. Na konskom kočiari mohli navštíviť ovocinárstvo a kačaciu farmu. Deti si mohli vyskúšať rôzne ručné práce a vytvoriť malé „umelecké diela“. Medzi vystúpeniami rôznych kultúrnych skupín vyhodnotili aj jablkovú súťaž. Od Gabriela Perleczkého, člena poroty sme sa dozvedeli, že hodnotili osemdesiat jabĺk z tridsiatich rôznych odrôd. Hodnotili vzhľad, chuť a farbu. V súťaži na prvom mieste sa umiestnilo jablko z Hrušovského družstva, odroda Pinova. „V tomto roku máme veľmi kvalitné jablká, sú ale problémy s predajom. S kúpou miestneho ovocia by sme však vedeli pomôcť miestnym pestovateľom. Aby sa mohlo jablko zúčastniť na takejto súťaži, pestovateľ sa musí starať o ovocné stromy celoročne. Aj čas zberu ovplyvňuje celkový efekt.” – vysvetľoval Gabriel Perleczy.



A futball nem halhat meg

A 2014/15-ös bajnoki idény előtt bizonytalanná vált a foci sorsa a faluban. A felnőtt csapat kiesett a legfelső járási bajnokságból, néhány játékos távozott, mások befejezték az aktív pályafutásukat. Legégetőbb gondnak maradt az ifjúsági foci is. Végül a futball fennmaradt és a Galántai területi bajnokság II. osztályában Királyrév 17 ponttal az 5. helyen telel át.

„A múlt idény után dönteni kellett, hogyan tovább. A polgármesterrel és a faluvezetéssel együtt kerestük a megoldást. Az egyik lehetőség a Nádszeggel való egyesülés volt. Ez tűnt a legjárhatóbb útnak, hogy falunkban folytathassuk. A két klub együtt erősebb, és az ifjúsági futball is előreléphet. Szó volt az egykori játékosaink aktivizálásáról is, hogy vezetőként segítsék a klubot. Megbeszéltük ugyanakkor a finanszírozást, a helyieken kívül a szélesebb környék szponzorainak, vállalkozóinak bevonásával. Összességében örülök, hogy a gondok ellenére sikeres volt az őszi idény. Köszönve azoknak a játékosoknak is, akik a kezdeti kudarckokat, pénzhíányt félretéve odatették magukat” – kezdi Kollárik Gyula klubelnök. Egyetért vele Racsko Pál polgármester is, ő nem más, mint a csapat aktív kapusa. Még hozzá fiával, Istvánnal, aki elhúzódó sérüléssel bajlódik. Eddig Galántán, Negyeden, Magyarországon védett, de a sérülés visszafogta. Most fokozatos terhelés mellett igyekszik visszatérni a kapuba. „Mindig is annak a híve voltam, hogy futball nélkül nincs falu. Sajnos, manapság a létezése veszélyeztetett. Egyrészt pénzkérdés, másrészt a saját utánpótlás nevelésének kérdése. Kevesebb gyerek születik és a sporton kívül mást is választhat. Állami szinten kellene lépni, hogy a fiatalok többet sportoljanak, hiszen az utánpótlás hiánya megvan más sportágakban is. Jobb körülményeket kellene teremteni a sportoláshoz. A mi és a hozzánk hasonló problémáit szerintem több település közös sportközpontjaival kellene orvosolni, ahova szívesebben lépnek be

a szponzorok, könnyebb pénzt szerezni, lesznek játékosok és vezetők. Falunk és vezetése fontosnak tartja a futballt és a sportot, amit az utóbbi választási időszak fejlesztései is igazolnak. Modernizáltuk és felújítottuk a stadiont, megteremtettük a dologi és technikai hátteret, műfüves focipályát létesítettünk” – szögezte le Racsko Pál polgármester.

„Az új idény előtt vettem át a csapatot, amelyet fel kellett tölteni. Magam is a Nádszeggel való egyesülés mellett tettem le a garast, előtte ott edzősködtem. Néhány játékos is jött velem Nádszegről. Egy ideig eltartott, mire összeállt az új gárda. Örülök, hogy a játékosok megértették és meg is valósították azt, amit akarok tőlük. Ezt igazolja az utolsó négy őszi forduló, amikor nem találtunk legyőzőre. Meggyőződésem, hogy a fúzió meg hozza a gyümölcsét, és közös csapataink a bajnokságok éllovasai közé fognak tartozni” – fogalmazott Nagy István edző. A csapat szereplésével elégedett Ján Kubovič kapitány is. Szintén támogatja az egyesülést, ami mindkét falunk javára válna. „Maximális teljesítményre motiválná a csapattársakat, amellyel felsőbb bajnokságokba is juthatnánk. Erre jó példa az 5. liga déli csoportjában szereplő Nádszeg. Lendítene az ifjúsági csapatokon is, hogy van perspektívájuk a járási bajnokság feletti, magasabb minőségű bajnokságban szerepelni” – fejezte be a témát a csapatkapitány. Végül a királyrévi futball sikerét megalapozó személyek: Racsko Pál, Plankó Csaba, Ján Kubovič, Ľudovít Halák, Győri István, Sárkány Tamás, Benes Tibor, Marián Vlčan, Borsányi László, Juhos Attila, Lukács Dávid, Bartakovič Bálint, Racsko István, Bartakovics Baltazár, Mária Anderko, Nagy Sándor, Zoltán Perina, Takács Zsolt és Gombos Gábor, valamint Varsányi Péter gondnok.

Vladislav Kmet'

A cikk megjelent a Csallóközben

Szlovákiai polgármesterek fociválogatottjának eredményei 2014 - ben

A 2014 – es évben a szlovákiai polgármesterek válogatottja nagyon jó eredményeket ért el az Európa-bajnoki selejtezőkben. 2014 júniusában a csehországi Liberec városában került sor az Eregion CUP 2014 néven megrendezett nemzetközi tornára, amelyen a V4 országai vettek részt. A szlovák válogatott második helyen végzett veretlenül, rosszabb gólaránnyal a Európa-bajnok Csehország mögött (SK-PL 4-1, SK- HUN 4-2, SK- CZE 1-1). Majd ősszel Ružindolban végre sikerült legyőzni az Európa-bajnok cseh válogatottat 3-0- ra. Igaz, hogy októberben 2-0 arányban vereséget szenvedtek a német válogatottól Zahna – Elster városában, de így is sikeresnek lehet elkönyvelni a 2014 – évet. A polgármesterek méltón képviselték az országot. A Vladimír Púčik és Jozef Marko edzők vezetésével irányított válogatott tagjai a Galántai és a Dunaszerdahelyi járásból a következő polgármesterek: Racsko Pál (Királyrév), Ľuboš Šúry (Alsószerdahely), Roman Súkeník (Zemienske Sady - Nemeskürt), Tomáš Nemeček (Pusztakert) Juhos Ferenc (Nádszeg), Tóth Ernő (Nagyudvarnok), valamint a gyűrő Tóth Géza (Zsigárd).





Futbal nemôže zaniknúť



Budúcnosť futbalu pred jesennou sezónou bol neistý. Dospelí vypadli z najvyššej ligy okresu, niektorí hráči odišli, iní skončili s aktívnym futbalom. Horúcim problémom bol aj mládežnícky futbal. Nakoniec futbal nezankol v našej obci a v rámci Galantskej okresnej súťaži, v druhej lige sa po jesennej sezóne umiestnili na 5. mieste so sedemástimi bodmi.

„Po minulej sezóne bolo treba sa rozhodnúť, ako ďalej s futbalom. Spolu s pánom starostom a miestnou samosprávou sme hľadali riešenie. Jedným z riešení bola fúzia s Trstickým mužstvom. To sa zdalo ako najlepšie rozhodnutie. Obidva kluby sú tak posilnené a aj mládežnícke mužstvo môže prosperovať. Hovorilo sa aj o možnej aktivácii bývalých hráčov, aspoň aby pomáhali ako vedúci. Dohodli sme sa na financovaní, oslovili sme nielen miestnych, ale aj možných sponzorov zo širšieho okolia. Som rád, že napriek rôznym ťažkostiam jesenná sezóna bola úspešná. Vďaka aj tým hráčom, ktorí sa rozhodli s nami zostať aj napriek počiatočnému neistému financovaniu,“ – hodnotil Gyula Kollárik, predseda klubu. Súhlasí s ním aj Pavel Racsko, starosta obce, ktorý je zároveň aj aktívnym brankárom mužstva. Podobne je brankárom aj jeho syn, Štefan, ktorému však už dlhšiu dobu robia problémy zranenia. Doteraz hral v Galante, Nedede a Maďarsku, ale kvôli zraneniu musel zabrzdiť. Teraz sa postupne vracia do hry. „Vždy som bol toho názoru, že bez futbalu nie je dedina. Žiaľ, teraz je ohrozená jej existencia. Jednak robia problémy peniaze a za druhé, je ťažké nájsť mladých futbalistov, ktorí by pokračovali v našich stopách. Rodí sa menej detí a okrem športu je veľmi veľa iných možností. Bolo by potrebné viac zvýrazňovať športovanie, zabezpečiť lepšie podmienky a na to by mal dbať aj štát. Náš problém, ktorý takisto ťaží

prácu aj v ostatných menších obciach, by bolo treba riešiť spoločne s väčšími klubmi, ktoré viac dotujú aj sponzori. Naša samospráva považuje šport za veľmi dôležitý v živote obce, o tom svedčia aj práce vykonané v predošlom volebnom období – rekonštrukcia štadiónu, vybudovanie ihriska s umelým trávnikom,“ – vysvetľoval Pavel Racsko. „Mužstvo som prebral pred novou sezónou, mužstvo bolo treba naplniť. Aj ja som bol za fúziu s Trsticami, predtým som bol trénerom v Trsticiach. Niektorí hráči prišli so mnou sem. Nejaký čas potrvало, kým sme mužstvo dali dokopy. Som rád, že hráči pochopili, čo chcem od nich a aj splnili očakávania. O tom svedčí aj fakt, že posledné štyri zápasy sme vyhrali. Som presvedčený, že fúzia prinesie ovocie a naše mužstvá budú patriť medzi najlepšie,“ – povedal tréner, Štefan Nagy. S výkonom mužstva je spokojný aj kapitán, Ján Kubovič. Tiež podporuje spojenie mužstiev z dvoch obcí, čo by bolo osožné pre obidve obce. „To by motivovalo mužstvá maximálne, vďaka čomu by sa mohli dostať aj do vyššej ligy. Sú dobrým príkladom aj Trstice, ich mužstvo je v južnej súťaži v piatej lige. Lepšie výsledky by mohli motivovať aj mladšiu generáciu, keby videli, že sa môžu dostať aj do vyššej kategórie, než do okresnej“ – dokončil Kubovič.

A nakoniec menný zoznam hráčov, ktorí dosiahli pekný výsledok: Racsko Pál, Plankó Csaba, Ján Kubovič, Ľudovít Halák, Győri István, Sárkány Tamás, Benes Tibor, Marián Vlčan, Borsányi László, Juhos Attila, Lukács Dávid, Bartakovič Bálint, Racsko István, Bartakovics Baltazár, Mário Anderko, Nagy Sándor, Zoltán Perina, Takács Zsolt, Gombos Gábor a Varsányi Péter správca.

Výsledky futbalovej reprezentácie starostov Slovenskej republiky v roku 2014

Reprezentačné mužstvo starostov vo futbale dosiahlo v tomto roku veľmi pekné výsledky. V júni 2014 v severočeskom Liberci zorganizovali futbalový turnaj starostov pod názvom Euroregion cup 2014. Na medzinárodnom turnaji sa zúčastnili reprezentácie starostov a primátorov zo štátov V4. Naša reprezentácia skončila na druhom mieste bez prehry, len o horšie skoré za majstrami Európy, Českom. (SK-PL 4-1, SK-HUN 4-2, SK-CZE 1-1). Na jeseň v Ružindole sa nám podarilo poraziť na priateľskom zápase majstrov Európy Českú republiku 3-0. Je pravda, že v októbri sme prehrali s nemeckou reprezentáciou v meste Zahna-Elster 2-0, ale aj tak možno konštatovať, že mužstvo má za sebou dobrú sezónu a dôstojne reprezentovali Slovenskú republiku. Náš región pod vedením trénerov Vladimíra Púčika a Jozefa Marka reprezentovali: Pavel Racsko (Kráľov Brod), Ľuboš Šúry (Dolná Streda), Roman Súkeník (Zemienske Sady), Tomáš Nemeček (Pusté Sady), František Juhos (Trstice), Ernest Tóth (Veľké Dvorníky) a masér mužstva Gejza Tóth (Žiharec).

LEADER-program

Régi és új európai uniós programozási időszak az Öreg-Feketevíz Helyi Akciócsoport területén

Ebben az időszakban fejeződnek be a LEADER program keretén belül meghirdetett utolsó pályázatok az Öreg-Feketevíz Helyi Akciócsoport területén (Alsószelei, Felsőszelei, Királyrév, Tallós, Vezekény, Pozsonyepertes).

„A településeken az utolsók közt elfogadott és kivitelezett pályázatok főként a közterek felújítására irányultak Felsőszeleiben és Pozsonyepertesben, a közvilágítás hálózatának bővítésére Alsószeleiben, a járdák, ill. a futballpálya felújítására Királyrévben, a kultúrközpont felújítására Tallósra, és a szabadidőközpont befejezésére Vezekényen” – nyilatkozta Dobosy Pál, az akciócsoport elnöke.

Az idegenforgalom területén kifejtett aktivitások keretén belül a régió összes településén napelemes, nyílakkal ellátott útbaigazító táblák, továbbá a víziturizmus népszerűsítése céljából a Kis-Duna mentén elhelyezett információs táblák elhelyezésére irányultak az akciócsoport tevékenységei.

Az oktatás területén a régió kultúrájának és történelmének népszerűsítése volt a cél. A rendelkezésre álló forrásokból kötött szerződések tekintetében százalékban kifejezve a Mezőgazdasági Kifizető Ügynökség által elfogadott, a rendelkezésre álló teljes összeg (2 085 600 euró) 99,98%-át teszi ki.

„Ezen tevékenységeken kívül az akciócsoport menedzsmentje a következő 7 év új stratégiájának kidolgozásával is foglalkozik, de sajnos egyelőre hiányosak a minisztérium módszertani útmutatói” – mondta Kovács Lajos, az akciócsoport menedzsere.

Az Öreg-Feketevíz Helyi Akciócsoport a térség fejlesztésének céljából a 4.2-es számú intézkedés: Együttműködési programok megvalósítása keretén belül saját pályázatokat is megvalósít. Bevezették a hagyományos termékek és szolgáltatások támogatásának céljából a „KIS-DUNA MENTE – GALÁNTA KÖRNYÉKE regionális termék” védjegyet. Az év végén megjelenő felhívás keretén belül lehetőség nyílik újabb védjegyek odaítélésének kérvényezésére. A védjegyet a Szlovák Köztársaság Iparjogvédelmi Hivatala 10 évre elfogadta. Az akciócsoport további érdekessége az „Édes és egészséges élet – Dél-szlovákiai gyümölcsút” elnevezésű pályázat, amelynek tevékenységei tartalmazzák többek között a fával fűtött gyümölcszárító felépítését, gyümölcsprés vásárlását, régi gyümölcsfajta telepítését, gyümölcsfesztiválok szervezését, stb., melyek egyedüliek Délnyugat-Szlovákiában.

További információk: www.mas-scv.sk

A cikk megjelent a Csallóközben

Projekty z programu LEADER

MAS Stará Čierna voda naplno využíva

Najnovším projektom MAS Stará Čierna voda, MAS Dudvák a ich ďalších partnerov je ovocná cesta.

Miestna akčná skupina Stará Čierna voda, zložená zo šiestich obcí, má za sebou opäť ďalšie projekty z programu LEADER.

Horné Saliby a Jahodná v rámci neho zrevitalizovali verejnú priestranosť, Dolné Saliby rozšírili sieť verejného osvetlenia v obci, Kráľov Brod zrekonštruoval miestne chodníky, štadión a kultúrny dom, obec Tomášikovo svoj kultúrny dom a vo Vozokanoch dokončili centrum voľného času.

„V oblasti marketingu vidieckeho cestovného ruchu sa robia aktivity zamerané, napríklad, na vybudovanie orientačných stĺpikov osvetlených solárnym systémom a vybudovanie informačných tabúl pre rozvoj vodnej turistiky na Malom Dunaji a celého regiónu. V oblasti vzdelávania ide o projekt zameraný na propagáciu kultúry a histórie regiónu,” povedal projektový manažér Lajos Kovács.

Miestna akčná skupina (MAS) Stará Čierna Voda pod vedením Pavla Dobosyho (starosta Horných Salíb) realizuje podľa neho aj vlastné projekty, zamerané najmä na podporu rozvoja regiónu. V rámci nich sa zaviedla napríklad regionálna značka „regionálny

produkt MALODUNAJSKO-GALANTSKO” na podporu tradičných výrobkov a poskytovateľov služieb. Koncom roka plánuje MAS vypísať ďalšiu výzvu na predkladanie žiadostí o udelenie značky. Značka bola schválená aj na Úrade priemyselného vlastníctva SR na desať rokov.

Zaujímavým projektom je aj „Sladký a zdravý život – ovocná cesta Južného Slovenska”. Má za úlohu spropagovať miestnych ovocnárov.

Súčasnou projektom je aj drevená sušička, stroj na ukážkovú výrobu ovocnej šťavy a výsadba starých odrôd ovocných stromov a usporiadanie Jablkového festivalu.

V súčasnosti manažment miestnej akčnej skupiny začína už zaoberať aj prípravou novej stratégie rozvoja územia na ďalších sedem rokov. Ministerstvom zatiaľ nie sú vydané všetky metodické usmernenia.

Článok bol zverejnený v MY Noviny Juhozápadu.





Az Agrostaar KB kft 2014-es tevékenysége

Lassan véget ér a 2014-es esztendő, amikor is a mezőgazdász értékeli az eltelt évet. Előzetes eredménye már van a királyrévi AGROSTAAR KB kft. társaságnak. Az eddig eltelt időszakot agronómiai szempontból kedvezőnek mondhatjuk. Növényeink, mint a búza, repce jól átteleltek köszönve az enyhe télnek. A növények fejlődését a szárazabb és melegebb tavasz is pozitívan befolyásolta, ennek következménye a jó terméshozam lett. A gabonaraktaarak megteltek. A bőséges termés a piacon túlkínálatot és alacsonyabb árat hozott.

Gazdaságunk a piacon kialakult helyzetre próbál reagálni, ezért szeptember folyamán 400 ha silókukoricát takarított be, ami az állattenyésztéshez és a biogáz gyár megemelt teljesítményéhez szükséges. A gázgyár eredeti 600kW teljesítményét 2014-ben 905 kW-ra emeltük.

Társaságunk baromfivágohidat működtet, ahonnan hűtött csirkét és kacsát szállít a saját üzletébe és további értékesítési helyeket próbál megcélózni a siker érdekében. Gyümölcsösünkben az év folyamán léghűtött raktárból értékesítjük az őszibarack és almatermésünket. A gyümölcs minőségét garantálják a rendszeres ellenőrzések: vegyi, műtrágya és földlemezés; mintavétel a gyümölcsből és levelekből.

Útjainkon találkozhatunk a tej expresszsel, ami három járás falvaiba,

városaiába szállítja a frissen kifejt tejet, havi szinten az összmennyiség mintegy 10 % - át. Pontos gazdasági eredményhez az év végén jutunk, mivel akkor már a termés zöme értékesítődik.

Mint minden évben, idén is öregbítettük cégünk jó hírnevét a médiában, legyen az írott sajtó, televízió, rádió.

Továbbra is szerény körülmények között támogattuk a „Süss fel nap” – kézműves tábor, a gulyásfőző versenyt, valamint egyéb kulturális és sportrendezvényeket. Részt veszünk a Szlovák Agrárkamara és a Szlovák Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Kamara munkájában.

Kellemes kikapcsolódás volt a nőnap megünneplése Budapesten, Udvardon traktoristáink és a cég vezetése részt vett a mezőgazdasági kiállításon. Ez évben kezdtünk csirkével, kacsával ellátni éttermeket és üzleteket, ahol komoly követelmények vannak a minőségre, pontosságra.

A 2014-es évben a csirkefarm fűtésére, és az istállók javítására kidolgoztunk egy projektet, amit a 2015-ös évben fogunk realizálni.

Társaságunk ezúton szeretné megköszönni az egész éves együttműködést a gazdasági partnereinknek, a földtulajdonosoknak a Királyrévi Községi Hivatalnak és minden ügyfelünknek.

Ing. Kürti Jenő – igazgató helyettes



Bilancia roka 2014 v Agrostaar KB

Končiaci sa rok 2014 pomaly môžu začať bilancovať aj poľnohospodári. Predbežné výsledky na stole majú aj v podniku AGROSTAAR KB spol. s r.o. so sídlom v Kráľovom Brode. Uplynulé obdobie môžeme považovať z agronomického hľadiska za relatívne priaznivé. Porasty pšenice a repky olejnej prezimovali v dobrej kondícii a napriek relatívne teplému a suchému jarnému počasiu odmenili roľníkov dobrou úrodou. Počasie prialo aj pri zakladaní úrody v jarnom období a vývoju porastov v letných mesiacoch. Sýpky spoločnosti sú plné. Plné aj preto, že ponuka poľnohospodárskych produktov je veľmi vysoká, čo sa prejavilo aj na poklese trhovných cien. Túto napätú bilanciu podnik čiastočne rieši aj tým, že kukurica na ploche 400 ha bola zosilážovaná pre potreby živočíšnej výroby ale hlavne bioplynovej stanice, ktorej výkon medziročne vzrástol o 305 KW na 905 KW.

Spoločnosť prevádzkuje aj vlastnú porážkareň hydiny, ktorú predáva v chladenom stave vo vlastnej predajni, ale hlavne kačice vyhládáva-

jú aj väčší odberatelia zo širšieho okolia. V snahe zvýšiť kvalitu predávanej produkcie prevádzkujeme aj klimatizovaný sklad ovocia, ktorý umožňuje celoročný predaj ovocia z vlastného sadu. Pripomíname, že úroda z tohto sadu je v rámci integrovanej produkcie pod prísny dohľadom. Pravidelne je kontrolované a vyhodnocované použitie chemických prostriedkov a hnojív, pravidelne sa robia rozbory pôdy, listov a ovocia.

Pravidelne sa môžete stretnúť aj s mliečnym expresom, týmto spôsobom spoločnosť speňažuje asi 10 percent produkcie mlieka.

Za dosiahnuté výsledky, ktorých konečnú podobu budeme poznať až po speňažení produkcie. Chceme touto cestou poďakovať. Spoločnosť ďakuje všetkým prenajímateľom pôdy, obchodným partnerom, Obecnému úradu v Kráľovom Brode ako aj všetkým zákazníkom, ktorí významnou mierou prispeli k naplneniu jej zámerov.

Ing. Farkaš Juraj – hlavný ekonóm

Helyzetjelentés Nagyszombatból

Mint köztudott, 2013 novemberében zajlottak le hazánkban a legutóbbi megyei önkormányzati választások, így értelemszerűen Királyrévben is dönthettünk Nagyszombat Megye Önkormányzatának összetételéről. Tavaly december elején állt össze az új testület, immár harmad ízben Tibor Mikuš megyeelnökkel az élen, és Berényi József személyében ismét lett magyar alelnöke az önkormányzatnak. Jómagam, a képviselőtestület keretén belül a második legnagyobb képviselőcsoportban, az MKP-frakció soraiban foglaltam helyet.

Az év elején, amikor hivatalosan is elkezdődött a munka a testületben, nem kevés kihívással néztünk szembe, legyen szó az útjaink állapotáról vagy akár a kórházaink anyagi helyzetéről és még sorolhatnánk. Mint a Magyar Közösség Pártja képviselői mindig is felelősségteljesen és következetesen álltunk hozzá a megoldandó problémákhoz, elsősorban azzal, hogy tudatosítjuk őket és közös erővel megpróbálunk ideális megoldást találni. Tisztában vagyunk azzal, hogy környezetünkön a másod- és harmadosztályú utak nincsenek a legjobb állapotban. Különösképpen a kisdunai útszakasz, amely többek közt Királyrévet is érinti, igencsak megviselt állapotban van, leginkább a nagymértékű teherforgalomnak köszönhetően. Ez a szakasz mihamarabb fel lesz újítva, de mivel nem kis összegű, konkrétan 2 millió 265 ezer eurós beruházásról van szó, így a különböző adminisztratív akadályok miatt késnek a munkálatok. Mi azon dolgozunk, hogy a folyamatot meggyorsítsuk, és mihamarabb elkezdődjön a kritikus szakasz felújítása. Ami számunkra és a környékbeli falvak számára is egyaránt kiemelt fontossággal bír, az a galántai és a dunaszerdahelyi kórház helyzete. Látjuk, hogy az épületek milyen állapotban vannak, és egyébként a kórházak teljes működésén is van mit javítani. Nagyszombat megye előző testülete korábban már megvizsgálta a két kórházzal kapcsolatos lehetőségeit, és mivel úgy látta, hogy hosszú távon egyik intézményt sem tudja fenntartani, szükségesnek találta a részvények eladását. A jelen helyzetben, csakis egy befektető, egy stratégiai partner belépésével oldódhatnak meg a kórházak anyagi problémái. Október elején meghirdettük a dunaszerdahelyi és a galántai kórház részvényeinek megvételére kiírt közös versenypályázatot. A megyei képviselőtestületnek várhatóan a februári ülésén kelle-

ne szavaznia az új tulajdonosokról. Számunkra a legfontosabb, hogy a két megyei fenntartású kórházban, Dunaszerdahelyen és Galántán, megfelelő minőségű egészségügyi ellátásban részesüljön mindenki, hogy elsősorban a kórházak páciensei járjanak jól. A megye feltételül szabta, hogy az egészségügyi ellátásban tapasztalatokkal rendelkező beruházóknak mindkét kórházat meg kell vásárolniuk, azokba bizonyos megszabott összeget be kell ruházniuk, és pontos tervet kell bemutatniuk a kórházak hosszú távú működtetéséről. Mindezzel azt szeretnénk elérni, hogy egyik egészségügyi intézményt se kelljen bezárni, azok megmenthetők és fejleszthetők legyenek.

Az első év minden testület számára nehéz, de minden erőnkel és legjobb tudásunkkal azon leszünk, hogy az adott kihívásoknak megfeleljünk és a ránk bízott közügyekkel megbirkózzunk, az itt élő emberek javát szolgálva.

Végezetül engedjék meg, hogy a saját magam, illetve az MKP megyei képviselőcsoportja nevében mindenkinek kellemes, békés karácsonyi ünnepeket és nyugodt, immár választásoktól mentes boldog új esztendőt kívánjak!

Mgr. Agócs Gergely

Nagyszombat Megyei Önkormányzat képviselője



Správa z Trnavy

Posledné voľby do orgánov vyšších územných celkov sa konali v novembri 2013, to znamená že aj v Kráľovom Brode sme mali možnosť ovplyvniť zloženie zastupiteľstva Trnavského samosprávneho kraja. Viani začiatkom decembra zastupiteľstvo zložilo sľub, na čele s predsedom Tiborom Mikušom. V osobe Józsefa Berényiho máme opäť podpredsedu maďarskej národnosti. Svoje miesto som v krajskom parlamente obsadil vďaka Vám aj ja, a to v rámci poslaneckého klubu Strany Maďarskej Komunity, ktorý je na základe počtu členov druhým najväčším poslaneckým klubom. Keď sme začiatkom tohto roka oficiálne začali prácu v zastupiteľskom zbore, stretli sme sa s mnohými problémami, ktoré bolo treba čo najskôr riešiť. Mám na mysli problematiku nemocníc v Galante a v Dunajskej Strede, ako aj stav našich ciest druhej a tretej triedy. Ako poslanci SMK, vždy sme sa snažili zodpovedným a racionálnym prístupom nájsť ideálne riešenie na dané problémy. Sme si vedomí toho, že cesty druhej a tretej triedy v našom okolí nie sú v najlepšom stave. Predovšetkým úsek v oblasti Malého Dunaja, ktorý prechádza aj cez Kráľov Brod, denne čelí intenzívnej nákladnej doprave. Následky samozrejme vidno aj na stave vozovky. V blízkej budúcnosti sa má uskutočniť rekonštrukcia týchto úsekov, keďže však ide o finančne náročný projekt v hodnote 2 milióny 265 tisíc eur, realizácia projektu sa oddaluje. Môžu za to aj rôzne administratívne prekážky. Momentálne pracujeme na tom, aby sme celý proces zrýchlili, aby sa čo najskôr začalo pracovať na oprave kritických úsekov. Pre našu obec, aj pre okolie je kľúčovou záležitosťou stav nemocníc v Galante aj v Dunajskej Strede. Vidíme, v akom stave sú budovy nemocníc a je čo zlepšovať, aj čo sa týka zdravotnej starostlivosti. Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho

kraja už v predchádzajúcom volebnom období preskúmalo všetky možnosti ohľadom fungovania týchto dvoch nemocníc a dospelo k záveru, že v dlhodobom horizonte samosprávny kraj sám nebude schopný udržať stav nemocníc na požadovanej úrovni, preto je potrebná spoluúčasť strategického partnera vo forme súkromného kapitálu. V októbri 2014 zastupiteľstvo vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž na predaj akcií týchto dvoch nemocníc. Podľa plánov, vo februári sa rozhodne o víťazovi súťaže, o budúcom akcionárovi. Pre nás je prioritou, aby v nemocniciach v Galante a v Dunajskej Strede bol v centre pozornosti pacient, aby každému bola poskytnutá adekvátne zdravotná starostlivosť na požadovanej úrovni. V rámci obchodnej verejnej súťaže sme pre záujemcov určili podmienky, aké by mal budúci strategický partner splňať. Konkrétne ide o to, že musí kúpiť akcie obidvoch nemocníc, do určitej doby musí zainvestovať istý balík finančných prostriedkov, tiež musí predstaviť víziu o dlhodobom fungovaní týchto nemocníc. Týmto krokmi chceme zaistiť, aby obidve zdravotné zariadenia boli plne funkčné, jedine týmto spôsobom ich môžeme zachrániť. Prvý rok, je pre každé zastupiteľstvo ťažkým. My sa snažíme zo všetkých našich síl, aby o všetky veci verejné, ktoré nám boli zverené, bolo dostatočne postarané, slúžiac ľuďom žijúcim na území nášho kraja.

Nakoniec dovoľte mi, aby som Vám v mene poslaneckého klubu SMK zaželel príjemné a pokojné prežitie vianočných sviatkov a šťastný nový rok!

Mgr. Gergely Agócs

Poslanec Trnavského samosprávneho kraja



PRÍPRAVA OBYVATEĽSTVA NA SEBAOCHRANU A VZÁJOMNÚ POMOC

Hlavná téma: „Ako sa zachovať v prípade ohrozenia únikom nebezpečných látok“

ČO MÁ KAŽDÝ VEDIEŤ V PRÍPADE OHROZENIA

Ľudia si uvedomujú riziká, ktoré ohrozujú ich život, zdravie alebo ich majetok až vtedy, keď sú priamymi účastníkmi havárií, živelných pohrôm alebo katastrof. Dôsledky takýchto mimoriadnych udalostí potvrdzujú, že neznalosť vhodného reagovania na vzniknutú situáciu alebo jej podceňovanie spolu s panikou znásobujú straty na životoch a zvyšujú počet zdravotných poškodení ľudí. I keď jednotlivец pri mimoriadnej udalosti nemôže zvrátiť beh udalostí, môže vhodnou voľbou správania výrazne znížiť dopad jej následkov vo svojom okolí.

DÔLEŽITÉ TELEFÓNNE ČÍSLA TIESŇOVÉHO VOLANIA

Ak ste v ohrození života alebo zdravia, ak je ohrozený váš majetok, alebo ste účastníkom mimoriadnej udalosti, pri ktorej je ohrozený život, zdravie alebo majetok iných občanov, dožadujte sa poskytnutia pomoci na nasledujúcich telefónnych číslach tiesňového volania:

112	Jednotné číslo tiesňového volania
150	Hasičský a záchranný zbor
155	Zdravotná záchranná služba
158 (159)	Polícia (Obecná polícia)

ČINNOSŤ V OBLASTI OHROZENEJ ÚNIKOM NEBEZPEČNÝCH LÁTOK

Únik nebezpečných látok môže byť spôsobený deštrukciou stacionárneho zdroja nebezpečnej látky (výrobné zariadenie, sklad, zariadenie využívajúce nebezpečnú látku ako médium napr. chladiarenské zariadenie) alebo z mobilného zdroja pri preprave nebezpečnej látky (autá alebo železničné vagóny určené na prepravu nebezpečných látok).

Ohrozenie nebezpečnými látkami môže byť spôsobené aj teroristickým útokom.

V PRÍPADE ÚNIKU NEBEZPEČNEJ CHEMICKÉJ LÁTKY

Nebezpečné chemické látky spôsobujú poškodenie centrálného nervového systému, dýchacích orgánov, zažívacieho traktu, poškodenie kože, alebo narušujú metabolizmus postihnutého. V prípade havárie spojenej s únikom nebezpečných chemických látok pôsobia na okolie v podobe plynu alebo výparov. V prípade teroristického útoku môžu byť použité vo forme aerosólov alebo plynu, prípadne môžu byť použité na zamorenie vodných zdrojov.

Keď zaznie varovný signál sirény: pri pobyte v budove

- ♦ *zostaňte vo vnútri, prípadne sa ukryte v úkryte (ak je dostupný),*
- ♦ *vytvorte izolovaný uzavretý priestor - uzavrite a utesnite okná, dvere, vetráky, odstavte klimatizáciu,*
- ♦ *pripravte si improvizovanú ochranu dýchacích ciest, očí a odkrytých častí tela,*
- ♦ *zachovávajte rozvahu a pokoj, zapnite rozhlas, televíziu a sledujte vysielanie,*
- ♦ *riad'te sa podľa vysielaných pokynov, nepodceňujte riziko,*
- ♦ *pripravte si evakuačnú batožinu,*
- ♦ *telefonujte len v súrnom prípade, nezaťažujte telefónne linky,*
- ♦ *poskytnite pomoc chorým, postihnutým osobám, osobám neschopným pohybu, starším osobám, postarajte sa o deti bez dozoru,*
- ♦ *budovu opustíte len na pokyn pracovníkov civilnej ochrany, krízového štábu obce.*

Keď zaznie varovný signál sirény: pri pobyte mimo budovu

- ♦ *zachovajte rozvahu, zorientujte sa podľa situácie a rozhodnite sa pre opustenie priestoru ohrozeného nebezpečnou chemickou látkou,*
- ♦ *vaše rozhodnutie je závislé od smeru vetra šíriaceho nebezpečnú látku zo zdroja úniku a vašej polohy; ak sa nachádzate v smere vetra a ste v časovej tiesni, okamžite vyhľadajte úkrytie v budovách a postupujte ako pri pobyte v budove.*

Kitüntetett életmentő

Ocenený záchranár

Királyrét/Nagyszombat. Október elején adták át a Nagyszombat Megyei Önkormányzat kitüntetéseit. Királyréviek is szerepeltek a díjazottak között, életmentésért kapták meg a megye elismerését.

Czirák Lóránt és Flórián Mária a megye emlékérmét vehette át. Februárban egy közúti balesetben megmentették egy fiatal nő életét. A baleset a Királyrét és Alsóhatár közötti útszakaszon történt. A gépkocsi vezetője valószínűleg rosszul vette be a kanyart, és autójával a kanálisba borult. A férfi kiszabadult az autóból, utasa azonban beszorult a járműbe. „A házbán voltunk, a rettenetes zajra kimentünk és láttuk, hogy az autó a kanálisban van. Az egész gépkocsi víz alatt volt, akkor 150 centiméteres volt a vízállás. Azonnal hívtuk a mentőt, a rendőroket és a tűzoltókat” – mondta Czirák Lóránt. Az autó sofőrjével közösen szabadították ki a járműben rekedt nőt a jég hideg vízből. Czirák Lóránt szerint a nő tizenhét percet töltött a hideg vízben. „A lány kicsúszott a kezemből. Végül sikerült kihúzni a partra” – folytatta az életmentő. A sérültnek nem volt pulzusa, elsősegélyt kapott. Mire a mentő megérkezett, magához tért. Nem először történt baleset a két község közötti útszakaszon.

Több mint száz egyént és csoportot díjaztak a nagyszombati gálán. Díszpolgári címmel, a Nagyszombati kerület díjával és a megyei elnök emlékérmével ismerték el a megye lakosainak munkáját. Tudósok, sportolók, politikusok szerepeltek a díjazottak között. Emlékérmét kapott Varga Erik trapplövő, Dömötör Árpád, a Szlovák Motoros Szövetség alapítója, Pallya Gábor, Galánta főellenőre, Lukovics István, Feketenyék egykori polgármestere, Seres Lajos, Alsószeli leköszönő polgármestere és Molnár Boldizsár, a Szlovák Vadászkamara galántai járási elnöke.

Bartalos Éva, a cikk megjelent az Új Szóban



Zátiatkom októbra odovzdávali ocenenia Trnavského samosprávneho kraja. Medzi ocenenými boli aj obyvatelia obce Kráľov Brod, ktorí dostali ocenenie za záchranu života.

Lóránt Czirák a Mária Flórián si mohli prevziať pamätnú medailu kraja. Vo februári pri dopravnej nehode zachránili život mladej ženy. Nehoda sa stala na ceste medzi Kráľovom Brodom a Dolným Chotárom. Šofér osobného auta pravdepodobne nezvládol zákrutu a automobil sa ocitol aj s pasažiermi v kanáli toku Čiernej vody. Vodičovi auta sa podarilo dostať z auta von, ale v aute, ktoré bolo pod vodou, zostala zakliesnená spolujazdkyňa. „Boli sme v dome a zrazu sme počuli veľký rachot, vybehli sme von a uvideli sme auto vo vode. Celé auto už bolo pod vodou, hĺbka vody v tom čase mohla byť okolo 150 cm, hneď sme volali záchranku a políciu,” opísal situáciu Lóránt Czirák. Spolu s vodičom vyťahovali z auta ženu. Podľa Cziráka žena strávila 17 minút v ľadovej vode. „Žena sa mi vyšmykla z rúk, ale nakoniec sa nám ju podarilo vytiahnuť na breh,” pokračoval Lóránt. Žena vtedy nemala pulz, kým záchranári prišli

na miesto, dostala prvú pomoc a prebrala sa. Czirák bol na následky silného podchladenia hospitalizovaný v nemocnici. Nie prvýkrát sa stala nehoda na tomto úseku.

Na slávnostnom oceňovaní morálne odmenili vyše sto skupín a jedincov. Čestným občianstvom TTSK, ocenenie TTSK a pamätnou medailou predsedu TTSK sa odvdčali za prácu občanov kraja. Medzi ocenenými boli športovci, vedci, politici. Pamätnú medailu dostal aj Erik Varga, športový strelec, Árpád Dömötör, zakladajúci člen Slovenskej motocyklovej federácie, Gábor Pallya, hlavný kontrolór mesta Galanta, István Lukovics, bývalý starosta Čiernej Vody, Lajos Seres, bývalý starosta Dolných Salib a Boldizsár Molnár, predseda a vedúci kancelárie poľovníckej komory v Galante.





Aranylakodalom Zlatá svadba

„Menyasszony, vőlegény egymást megszerették, sorukat egymásnak kezébe tették. Egymásnak akarnak ezután csak élni, ma megyünk a frigyre égi áldást kérni” - mondott a vőfély által az Úr 1964. esztendejében, Nagy Hilda és Kilácskó Árpád menyegzőjében.

Így indult a násznép muzikaszó mellett, s átléptek a nagybetűs életbe. Jött a gond csőstül, öröm-öröm egyaránt. Se vagyon, se pénz, csak a két fiatal ereje, ami megsokszorozódott az egymás iránti szeretetük által. A fáradságot nem ismerő szorgalmas munka meghozta gyümölcsét. Kicsinyenként minden meglett - a porta, a nagy ház. Három kislányuk született, akiket igyekeztek igaz embernek nevelni. Munkájuk által, hogy hosszú időn át a falu postásai voltak részt vettek lakosaink örömeiben, bánatában. Jöttek a hírt hozó táviratok, levelek, képeslapok, újságok, sőt ők gyűjtötték be a szolgáltatások árát is. Közben betegeknek, időseknek segítettek, s teszik még ma is.

De jött egy szörnyű téli nap és a postával menni kellett. Elfagyott a kéz a láb és ott volt a nehéz táska is. Hiába fékezett a busz, Hilda nénit maga alá gyűrte. A baleset nyomait máig is érzi. De teszi a dolgát, s nem csak otthon. A közösért is tesz, segít rendbe tartani a templomot, ahol az Árpád bácsi is sokáig egyházi volt. Hilda néni, imájával és énekével támogatja az elhunyt hozzátartozóit. Kezdetektől tagja volt a falu énekkarának. Lehet rájuk számítani, pedig már túl vannak a hetvenen. Nemrég ünnepelték aranylakodalmukat. A plébános úr újra megáldotta házasságukat, s mint hajdanán 3 napig tartott a dínom-dánom. Gratulálunk! „Legyen az Úr Isten mindig a vezérünk, igaz gyámolítónk, míg-e földön élünk. Isten áldása szálljon a fejükre, legyenek vidámak, boldogok örökre”

Nagy Ilona

Hilda Nagy a Árpád Kilácskó sa zosobášili v roku 1964, čím sa začal ich spoločný život. Starostí mali neúrekom, avšak bolo samozrejme aj radosti. Začali bez peňazí, bez všetkého, mohli sa spoľahnúť len jeden na druhého. Statočná práca, ktorá nepoznala hranice, priniesla svoje ovocie - podarilo sa im postaviť dom, založiť rodinu. Narodili sa im tri dcéry. Nakolko dlhé roky boli poštármi, poznali celú obec. Spolu sa tešili s občanmi a keď život tak priniesol, spolupodielali sa aj na smútku. Nosievali telegramy s radostnými, ale aj so smútočnými správami. V tom čase dokonca mali na starosti aj inkaso. Pomáhali a ešte stále pomáhajú starým aj chorým.

Prišiel však hrozný deň. Zásielky bolo treba roznieť aj v zime. To sa stalo osudným. Darmo brzdil autobus, pani Hildu zrazil. Následky nehody ešte stále pociťuje. Napriek tomu je veľmi vitálna a pomáha dodnes aj pri upratovaní kostola. Ujo Árpád bol dlhé roky kostolníkom. Pani Hilda je od začiatku aktívnou členkou speváckeho zboru. Ľudia ich poznajú ako spoľahlivých susedov, aj keď už majú za sebou sedemdesiatku. Prednedávnom oslavovali zlatú svadbu. Pán farár opäť požehnal ich manželstvo. Tak ako pred päťdesiatimi rokmi, aj teraz trvala svadba tri dni a tri noci. Srdečne im blahoželáme!



Királyrévi mese – Nagy Ilona gyűjtéséből

A szegínylegény gazdagsága

Hun vót, hun nem vót, hát nagy a fődkeregség. Ölig az hozzá, hogy ít egy szegínylegény. Nem hibá-dzott annak bíz semmije, míg se nem dogozott. Lusta vót, ollan lusta mind a földterhe. Nem is vót apja szívinek nagyobb bánottya, mint fia lumpsága. Szidta, pocskondiázta naphosszat, hiábo. Minden líptibe lefeküdt, míg a ganyédombot se kerüte. Egész nap arrú ámodozott, hugyan is lehet-ne belülle gazdag uraság ,no per-sze, munka níkú. Kíprejíték az idő neki kedvezett. Egyszer csak hallja ám, hogy a hegyen túl van egy hatalmas birtok, rajta fínyes kastél áll. Ez a vagyon azé leszen, aki elveszi az uraság egyetlen le-ányát. Most aztán főkászálódott ám a legínyünk! Még fő se tarisznyázott, dej hiszen nemsokára úgy is gazdag uraság lesz belülle. Nagynehezen átírt a hegyen, amit ott látott - lovak nyargalásztak a ríten, a nagy tehíncsorda, a sok szóga!

Kevílen kihúzta magát, megsziporázta líptyeit. Még be se írt a kastél kapuján, má kiabáto – no hun van az a mátkámnak való! Nem úgy van az te legíny, lípett elő az uraság, előbb az egyesség – holtodiglan, hótýaiglan. No kezét ráztok. Akkor kinyítt a szoba ajtó, előlípett immáron a mátkájo. Uram ne haggy e ! Ollan csúnya vót, ollan randa, hogy a kutya menten kifordút a konyhábú.

A legíny leszorította a szemit, nehogy hideglelist kapjon. A kápuszta, megsavanyodott vóna a nízísítú. A baloldali füle előre taslult, a jobb ol-dali hátra. No mondom nektek rusnyább kípű fehércselidet még nem hordott hátán a föld. Maga vót a földre szállott fürtelem. De együtt ám az iccaka is.

A legíny erőssen megkapaszkodott az ágyaszíl deszkábo, hogy még véletlenül se fordúhasson a lány felé. Nem úgy a rímség!

Izzgett-mozgott, közelebb, egyre közelebb a



legínyhe. Má írezte a búzit, há, még mikor megakarta csókúnyi ötet.

Jaj teremtóm, inkább a pokolba lennük, s mert ippen éfélt ütött az óra kívánságo beteljesedett. Maga az ördögök királyo gyütt írte, hóna alá kapta, s uzsgyi vele a pokolba. Egy esztendő a szógálot, mondta az ördögök királyo, ha rosszú dogozú, min-dig elveszünk a vagyonodbú, ha jól, akkor az év leteltével lehet egy kívánságod. Itt az-tán nemkímélték! Először rít, szívaszínűre verték a képit, sütögették a tapát, hogy gyorsabb

munkára ösztökéjjék. Má oda lett a birtok, oda a kastél, felesége is csak egy kiűrűt cselédházbo húzta meg magát. Fít a legény, csak úgy dogozott, egyszer csak azt vettük észre az ördögök, hogy fél-kízze tövestű kihúzza a fákat, hogy má ő nógatja az ördögöket. Alig várták, hogy kitejjen az esztendő. Már csak az egy kívánság teljesítése vót hátra. A pokolbú főgyütt az ördögök öregannya is. Mertük az aranyat a zsákokba, összeteretik a jószágot, de a legíny még utosó nap is dógozott. Má estébe haj-lott az idő, mikor belípett a pokol kapuján. Mikor meglátto az ördögök öregannát, főrímlott előtte ama szörnyű iccaka, mikor elgyütt a mátkájátú, még a búzt is megírezte. Nem is gondúkozott, ki-mondta – az én mátkám legyen a legszebb a vilá-gon! Sarkonfordult. Megkorra vót az öröme mi-kor a cselédházbo belípvé egy gyönyörűsígés lányt talált. Kíket nyílotta szeme, aranyhaja pántlikávó kötve, ringott a dereka. A legíny boldogan átölete, s írezte ő lett a leggazdagabb ember ezen a vilá-gon.



70 évesek - Brázdilík Jozef, Farkas Béla, Eva Hlavatá, Horváth Margit, Kocsis László, Sárkány Ferenc, Sárkány Mária, Takács Ilona

75 éves - Ázsóth Rozália, Borsányi László, Duchoňová Júlia, Földi Júlianna, Gombos Irén, Hrotková Libuša, Kilácsko Margit, Konderka Irén, Lencse Irén, Mechírková Anna, Mészáros Lajos, Szarka Mária, Takács Ferenc

75 évesnél idősebbek

Gróf Júlianna/76, Kelemen Mária/76, Kollárik József/76, Kubicsek Rozália/76, Szabó Margit/76, Benes Júlianna/77, Benes Erzsébet/77, Borbély Mária/77, Farkas Vilma/77, Gombos Tibor/77, Hirková Alžbeta/77, Kosztolányi Júlia/77, Tóth Ferenc/77, Varsányi László/77, Burdi Katalin/78, Krecsko Margit/78, Martinkovič Viola/78, Szabó Valéria/78, Bede Imre/79, Zuzana Medíková/79, Kilácsko Ignác/79, Nagy Irén/79, Varsányi Lajos/79,

80 évesek

Deák Erzsébet/80, Kubovičová Anna/80, Szépe Rozália/80, Szalai Erzsébet/80,

80 évesnél idősebbek

Borbély Margit/81, Kiss Katalin/81, Kubicsek Mária/81, Merva Mária /81, Szarka Gyula/81, Bede László /82, Györödi Veronika/82, Nagy Erzsébet/82, Balogh Júlia/83, Barczy János/83, Szüllő

Mária/83

Bukovská Margita/84, Illényi Ilona/84, Simkó Irén/84, Szabó László/84, Benes Gyula/85, Laczkó István/85, Gombos Mária/86, Tóth István/86, Kilácsko Ilona /88, Pavlová Mária/89, Szabó Gyula/89, Tóth Margit/89, **97 éves** Medovarská Zuzana **98 éves** Balogh Magdaléna

Megszülettek – Naše novorodeniátka

2014. január 14. – Szabo Tamás Máté
2014. február 21. – Keller Emma Natalie
2014. július 15. – Racsko Kristóf
2014. augusztus 21. – Czirák Mathias
2014. október 24. – Kozák Emili
2014. október 27. – Erdélyi Eszter
2014. november 3. – Nagy Zoé
2014. szeptember 18. – Merva Melanie

Kimondták az igent – Manželstvo uzavreli

2014. április 19. Merva László – Jana Chlebníčanová
2014. június 28. Daniel Czirák – Papp Alica
2014. október 10. Róbert Pivko – Elena Szabová

Köszönet mindenért

Hópihe hull az égből
szél seper az utakon,
milliónyi kristályból
jégvirág az ablakon.

A szépkorúak koszorúja
ünnepi díszben már
az ősz hajakon megpihen
a bágyadt napsugár.

Ha a Teremtő csodát tenne
titeket az égig emelne,
fénnel töltené életeteket
ezernyi évet adna még nektek.

Megköszönöm én most szépen
a sok jót, a sok szeretetet,
mindent, amit adtatok
s milliószor azt, hogy vagytok !

Nagy Ilona



Krónika - Kronika

Elhunytak – Opustili nás

1. Richter Márta/61 - 2014. március 10.
2. Papp Mária/80 - 2014. március 29.
3. Laczko Matild/81 - 2014. április 12.
4. Marczibál György/73 - 2014. május 1.
5. Farkas József/75 - 2014. május 24.
6. Szabó Margit/75 - 2014. május 25.
7. Sárkány Mária/70 - 2014. május 26.
8. Czirák Aranka/78 - 2014. június 4.
9. Fölös Dezső/65 - 2014. június 15.
10. Pavlovič František/62 - 2014. június 23.
11. Menyhárt László/69 - 2014. augusztus 21.
12. Czirák Daniel/30 - 2014. szeptember 28.
13. Benes Imre/78 - 2014. október 7.

A helyi temetőben helyezték örök nyugalomra volt királyrévi lakost:
Bývalá občanica ktorá bola pochovaná v Kráľovom Brode:
Morvay Magdaléna/90 - 2014. január 9.

Rév Mondó, Királyrév polgárainak lapja, XII. évfolyam, 2014. december. A kétnyelvű lap 650 példányszámban jelenik meg.

Kiadja a **Királyrévi Községi Hivatal**, szerkesztőbizottság elnöke: **PhDr. Racsko Pál**, a község polgármestere

Szerkesztő: **Mgr. Balogh-Juhos Melinda**

Grafikus-tördelő: **Orbán Péter – Zoxó Press**, Nyomja a **dunaszerdahelyi Valeur nyomda**



Sekrestye előtt - Pred sakristiou



Körmenet - Sprievod



Az új hídnál - Pri novom moste



Híd, paplak - Most, fara



Iskola - Škola



Régi községháza előtt - Pred starým obecným úradom



Körmenet az öreg hídnál - Sprievod pri starom moste



Női futballcsapat - Ženské futbalové mužstvo



Faluközepe trafikkal a háttérben - Centrum obce v pozadí s trafikou

